

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
El Adelantado de Segovia, S. L.  
Martes 1 de octubre de 1968  
AÑO LXVIII.—Número 20.786  
DIARIO D. LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA  
DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958  
Precio del ejemplar: 3 pesetas

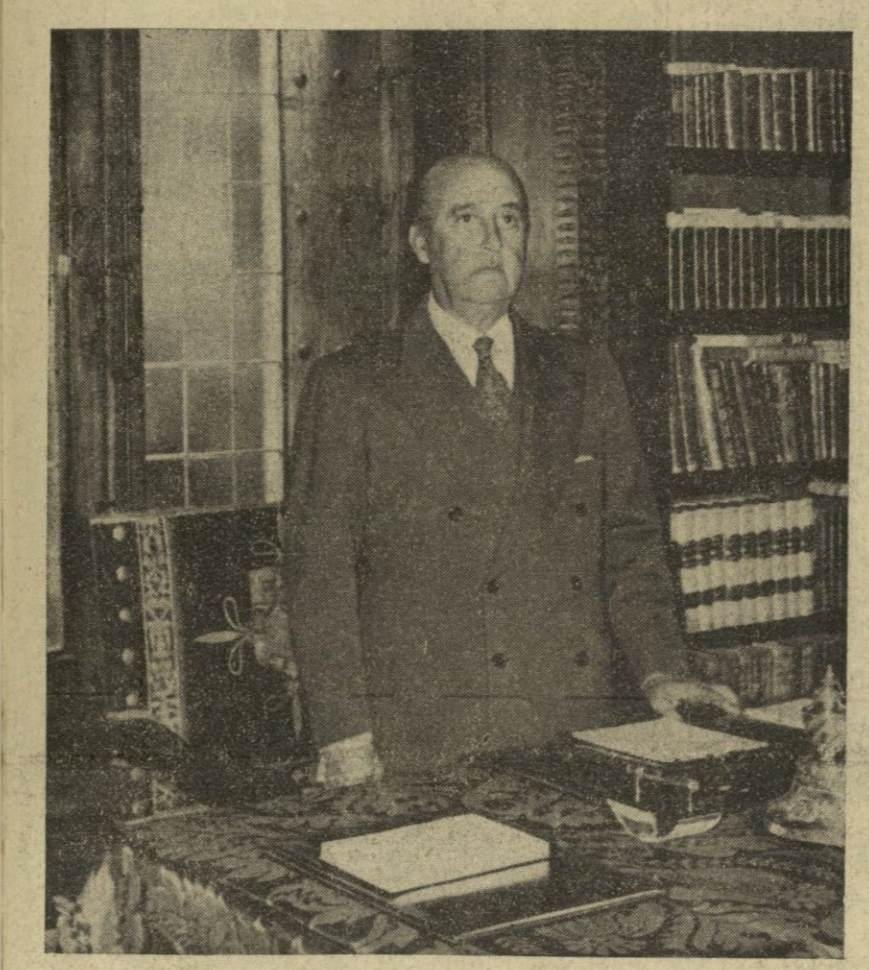
## 32 AÑOS DE LA EXALTACION DE FRANCO A LA JEFATURA DEL ESTADO

Con este motivo, el Caudillo ha concedido diversas condecoraciones a distintas personalidades

### Solemne Te Deum en San Francisco el Grande y brillante recepción ante el Jefe del Estado en el Palacio de Oriente

Su Excelencia regresó ayer tarde al palacio de El Pardo desde Cazorla donde pasó unos días de descanso

Madrid, 1.—El treinta y dos aniversario de la exaltación de Francisco Franco a la Jefatura del Estado se ha conmemorado hoy con un Te-Deum, oficiado en la real basílica de San Francisco el Grande, y una brillante recepción, ante el Jefe del Estado, en el palacio de Oriente.



**TE DEUM**  
Ofició en el Te Deum el arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor don Casimiro Morcillo, asistido por monjes de la Comunidad Franciscana, y cuyo prior ofreció a las autoridades el agua bendita a su entrada al templo.

A la derecha del altar mayor se hallaban el Gobierno en pleno, presidido por el vicepresidente almirante don Luis Carrero Blanco; presidente de las Cortes y del Consejo del Reino. Enfrente, se situaron los miembros de las mesas de las Cortes y del Consejo Nacional. Y en otros lugares destacados, figuraban el Cuerpo Diplomático en pleno, presidido por el nuncio de Su Santidad, monseñor Dadiaglio; jefe del Estado Mayor, capitán general don Agustín Muñoz Grandes; jefes de los Estados Mayores de los tres ejércitos, tenientes generales, generales, almirantes,

## Johnson: «Todos nosotros somos los herederos espirituales de COLON»

El Presidente de EE. UU. proclama el 12 de octubre día oficial para honrar al descubridor de América

Washington, 1.—(Por Michael Eric, de Efe).—El Presidente Johnson firmó una proclamación por la que designa el doce de octubre (Día de la Raza) como día oficial para honrar al descubridor de América, Cristóbal Colón.

«Colón viajó por mares desconocidos en un viaje que cambió la historia del mundo», dijo Johnson en su proclamación.

«Lo fecundo de su imaginación, la fuerza de su determinación y la magnitud de su hazaña no se han borrado con el transcurrir del tiempo», señaló.

El presidente Johnson manifestó que «todos nosotros somos los herederos espirituales de Colón, su fe inquebrantable y su valor son parte del patrimonio de cada norteamericano».

Invito al pueblo de esta nación a conmemorar ese día en escuelas, iglesias y otros lugares apropiados con las ceremonias adecuadas en honor del gran explorador», señaló el primer mandatario norteamericano, que también ordenó que se izaran ese día en todos los edificios públicos las banderas norteamericanas, en memoria del descubridor de América.

El presidente agregó, en su breve proclama, que «en reconocimiento a nuestra deuda a Colón el Congreso de EE. UU. por una resolución conjunta aprobada el 30 de abril de 1984, pidió al poder ejecutivo que proclamara el 12 de octubre, (Día de la Raza), el Día de Colón, para conmemorar el aniversario del descubrimiento de América».

### Aplazada la emisión del telediario matutino

Madrid, 1.—Queda suprimida, hasta nuevo aviso, la emisión matutina de Televisión Española, que desde las ocho menos cuarto a las nueve se emitía diariamente, según se había anunciado, desde hoy.

La secretaria técnica de la primera cadena ha explicado, según "N D", que la razón de este aplazamiento es que los programas previstos no están aún a punto para salir en antena. No se sabe con seguridad cuándo comenzarán, pero se cree que en la segunda quincena de este mes.

## 32 años de aquel primero de octubre en Burgos

Franco es hoy el único Jefe de Estado superviviente que mantiene en paz a su pueblo desde hace veintinueve años

Hace ya treinta y dos años Franco fue elegido Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos. Treinta y dos años constituye un largo período en cualquier coyuntura histórica, pero, en modo muy especial, en los tiempos que nos ha tocado vivir. Franco es el único Jefe de Estado superviviente que mantuvo en paz a su pueblo veintinueve años consecutivos en los últimos cien años. Excluyendo al emperador Hiro-Hito que perdió la guerra, y con ella su divinidad, Franco es el decano de los Jefes de Estado del mundo. Continúa en el mismo puesto para el que fue elegido en una reunión celebrada en el aeródromo salmantino de San Fernando, por nueve generales y dos coroneles, que no hicieron más que designar oficialmente a quien estaba en el ánimo de todos.

«MI MANO NO TEMBLARÁ»  
En el discurso de toma de posesión como Jefe de Estado, el 1.º de octubre de 1936, en Burgos, Franco, con estilo castrense, trazó su conducta al frente de los destinos de la nación:

«Yo os aseguro que no temblaré mi mano en las tareas de la paz, como tampoco temblaré en las horas de la guerra». Otro mes de junio, en 1936, decía en Tortosa al inaugurar el monumento conmemorativo de la batalla del Ebro:

«Yo no puedo hacer más que agotar mi vida en vuestro servicio. Todas estas palabras son, dichas por el propio protagonista, como resumen de urgencia de una labor de gobierno en la que Franco va dejando su vida».

Y estas otras palabras de Franco ante el pleno de las Cortes, al presentar la Ley Orgánica del Estado, el 22 de noviembre de 1936: «Durante estos treinta años he consagrado toda mi voluntad, todo mi quehacer y toda mis energías a la causa de España. Y era tan grande la distancia que separaba el punto de partida de las metas impuestas, que sólo la fe y la ayuda de Dios me dieron fuerzas para aceptar la alta y grave responsabilidad de gobernar al pueblo español. Convinco de que quien admite esta responsabilidad en ningún momento puede acogerse al relevo ni al descanso; antes, al contrario, ha de consumirse en la conclusión de la empresa comenzada, en la mejora del sistema elegido y en la terminación de la tarea para la que fue llamado por quienes se levantaron para salvar a la Patria y que viene siendo ratificado ante el mundo por la voz y la adhesión de nuestro pueblo durante treinta años».

**DE NUEVO OTRO BUZON ha ardido en MADRID**  
Madrid, 30.—Parte de la correspondencia depositada en un buzón de correos, situado en la calle de Lagunillas, fue destruido por un incendio, según se ha podido comprobar en el día de hoy al efectuarse la recogida de cartas.

El ambulante que abrió el buzón encontró convertido en cenizas buen número de cartas, y otras chamuscadas.

El incendio debió producirse durante la pasada madrugada.

### Se reúnen en Madrid los delegados de Trabajo

Madrid, 30.—Se encuentra en Madrid, convocados por el Ministerio de Trabajo, la totalidad de sus delegados provinciales.

En varias sesiones con los directores generales, secretario general técnico y subsecretario del Departamento, se está examinando la problemática laboral, así como el desarrollo de las normas legales últimamente aprobadas.

Esta reunión, tiene por objeto la unificación de criterios y un intercambio de experiencias entre los distintos delegados precisamente en los comienzos del año administrativo.

Stuttgart.—Los, hija de una pareja de orangután del jardín zoológico de Stuttgart, celebró recientemente sus primeros cumpleaños con una torta de frutas, luz de vela y flores. Desde el director del parque hasta los guardianes acudieron todos para congratular a la pequeña en su cumpleaños. Pero los padres de Lea faltaban en la fiesta de cumpleaños (D.A.D.).



Se cumplen hoy 32 años de la exaltación de Franco a la Jefatura del Estado, el 1 de octubre de 1936 en Burgos, a los dos meses y medio del Alzamiento nacional. De ellos son ya casi treinta en los que España vive en la paz fecunda en realidades de bienestar y progreso para todos los españoles. Para todos está claro que esta larga paz, en orden y prosperidad, es deuda que tenemos con el Caudillo, quien nos la consiguió tras alcanzar la victoria en la contienda. De ahí que, una vez más, brote en todos los españoles hacia el hombre que ha sabido guiar al país en busca de sus más altas metas, y que perfección en la actualidad todo lo necesario para la permanencia de las instituciones que han de encauzar la futura convivencia de los españoles, para que la paz siga siendo siempre para todo: el mayor beneficio.

**FRANCO REGRESO DE CAZORLA**  
Cazorla (Jaén), 30.—A las 1,45 de esta tarde, según Pyresa, y procedente de un coto de caza en la sierra en el que ha pasado unos días de descanso, Su Excelencia el Jefe del Estado pasó por Cazorla acompañado de su hija Carmen y su nieto Francisco, a su regreso al palacio de El Pardo.

En su jornada cinegética, el Caudillo, la marquesa de Villaverde y su hijo han cobrado importantes trofeos.

A su paso por la ciudad fueron acogidos con grandes aplausos y vivas muestras de cariño.

**CONDECORACIONES CONCEDIDAS CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DE HOY**  
Madrid, 30.—Con motivo de la festividad del primero de octubre, Su Excelencia el Jefe del Estado ha concedido, entre otras, las siguientes condecoraciones:

Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, a don Bonifacio Ondo Edó, entre otros.

Orden del Mérito Civil. Collar: Su Excelencia don Francisco Macías Nguema.

Gran Cruz: D. Luis García Saulló.

Gran Cruz del Mérito Naval con distintivo blanco, al teniente general del Ejército del Aire, don Luis Navarro Garnica; general de división don Tomás García Rebull; intendente del Ejército, don Fernando Fuentes de Villavieja.

Orden Civil de Beneficencia, a título póstumo: Resolución por la que se hace público haber sido concedido el ingreso en la Orden Civil de Beneficencia a título póstumo, a don Francisco Rivero Pérez y a don Joaquín del Toro Antas, del Cuerpo de Bomberos del Ayuntamiento de Sevilla, fallecidos en las operaciones de extinción de un incendio.

### Exito sin precedentes de la emisión de Deuda Universitaria

Su importe era de 3.500 millones y las peticiones alcanzaron a 28.652

Madrid, 1.—El importe de las peticiones de suscripción de títulos de Deuda Universitaria, emisión que se realizó en la mañana del lunes día 30 de noviembre, ha alcanzado la cifra de 28.652 millones de pesetas. El importe de la emisión, que era de 3.500 millones, ha sido ampliado por decisión del Ministerio de Hacienda a la cifra de 5.000 millones.

Han influido seguramente en el éxito alcanzado tanto el fin a que se destina la emisión como las condiciones de la misma; pero una acogida tan satisfactoria, ocho veces más que el importe de la emisión, es una clara manifestación del grado de confianza que existe en estos momentos en el país para el Gobierno y concretamente para los responsables de la gestión económica.

UN SIGLO DE HISTORIA  
Para destacar la obra de gobierno de Franco conviene recordar un siglo de historia de España, el que va

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 1 de octubre de 1968  
AÑO LXVIII. — Número 20.786

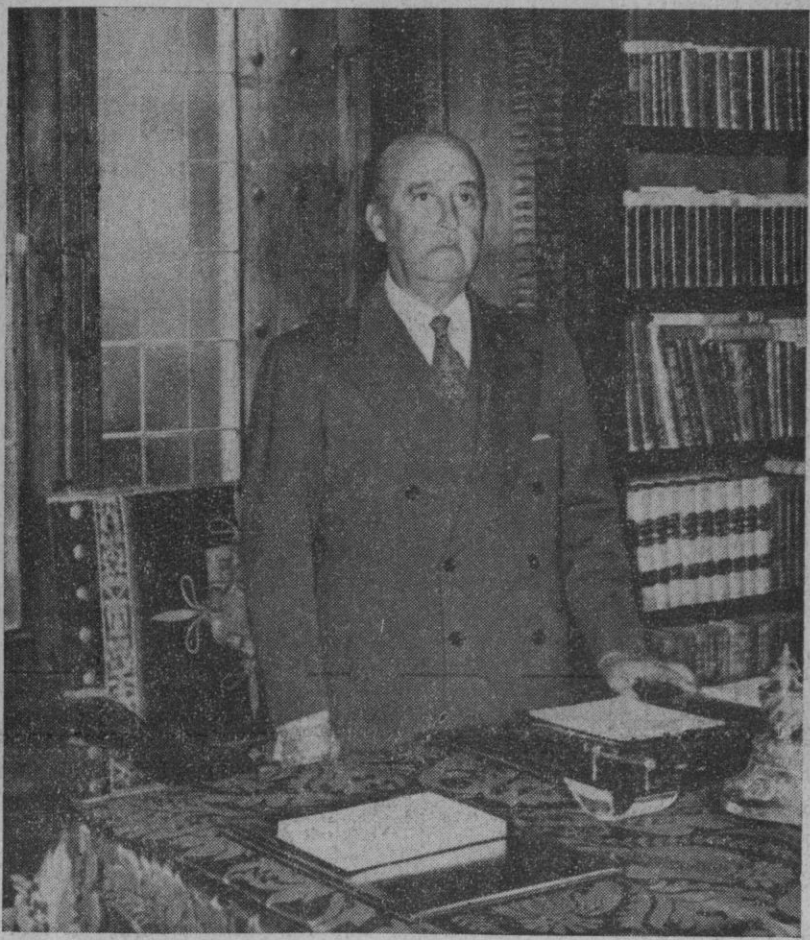
DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958. Precio del ejemplar: 3 pesetas

## 32 AÑOS DE LA EXALTACION DE FRANCO A LA JEFATURA DEL ESTADO

Con este motivo, el Caudillo ha concedido diversas condecoraciones a distintas personalidades

### Solemne Te Deum en San Francisco el Grande y brillante recepción ante el Jefe del Estado en el Palacio de Oriente

Su Excelencia regresó ayer tarde al palacio de El Pardo desde Cazorla donde pasó unos días de descanso



Madrid, 1.—El treinta y dos aniversario de la exaltación de Francisco Franco a la Jefatura del Estado se ha conmemorado hoy con un Te-Deum, oficiado en la real basílica de San Francisco el Grande, y una brillante recepción, ante el Jefe del Estado, en el palacio de Oriente.

#### TE DEUM

Ofició en el Te Deum el arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor don Casimiro Morcillo, asistido por monjes de la Comunidad Franciscana, y cuyo prior ofreció a las autoridades el agua bendita a su entrada al templo.

A la derecha del altar mayor se hallaban el Gobierno en pleno, presidido por el vicepresidente almirante don Luis Carrero Blanco; presidente de las Cortes y del Consejo del Reino. Enfrente, se situaron los miembros de las mesas de las Cortes y del Consejo Nacional. Y en otros lugares destacados, figuraban el Cuerpo Diplomático en pleno, presidido por el nuncio de Su Santidad, monseñor Dadaglio; jefe del Estado Mayor, capitán general don Agustín Muñoz Grandes; jefes de los Estados Mayores de los tres ejércitos, tenientes generales, generales, almirantes,

jefes y oficiales; presidentes del Consejo de Estado, Tribunal Supremo y Justicia Militar, Consejo de Economía, subsecretarios de los distintos ministerios, representaciones de las Reales Academias, consejeros nacionales, procuradores en Cortes, clero parroquial y secular, Ayuntamiento y Diputación y otras muchas personalidades.

#### RECEPCION

Terminado el Te Deum, Gobierno y autoridades asistentes se trasladaron al palacio de Oriente, donde se celebró una brillante recepción, ante el Jefe del Estado.

El acto se verificó en el salón del trono donde, a la derecha de Su Excelencia se encontraba situado el Gobierno; el presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino y, a continuación, los consejeros del Re-

(Continúa en la página 7)

## Johnson: «Todos nosotros somos los herederos espirituales de COLON»

El Presidente de EE. UU. proclama el 12 de octubre día oficial para honrar al descubridor de América

Washington, 1.—(Por Michael Erice, de Efe).—El Presidente Johnson firmó una proclamación por la que designa el doce de octubre (Día de la Raza) como día oficial para honrar al descubridor de América, Cristóbal Colón.

«Colón viajó por mares desconocidos en un viaje que cambió la historia del mundo», dijo Johnson en su proclama.

«Lo fecundo de su imaginación, la fuerza de su determinación y la magnitud de su hazaña no se han borrado con el transcurrir del tiempo», señaló.

El presidente Johnson manifestó que «todos nosotros somos los herederos espirituales de Colón, su fe inquebrantable y su valor son parte del patrimonio de cada norteamericano».

«Invito al pueblo de esta nación a conmemorar ese día en escuelas, iglesias y otros lugares apropiados con las ceremonias adecuadas en honor del gran explorador», señaló el primer mandatario norteamericano, que también ordenó que se izaran ese día en todos los edificios públicos las banderas norteamericanas, en memoria del descubridor de América.

El presidente agregó, en su breve proclama, que «en reconocimiento a nuestra deuda a Colón el Congreso de EE. UU. por una resolución con-

juntiva aprobada el 30 de abril de 1934, pidió al poder ejecutivo que proclamara el 12 de octubre, (Día de la Raza), el Día de Colón, para conmemorar el aniversario del descubrimiento de América».

#### Aplazada la emisión del telediario matutino

Madrid, 1.—Queda suprimida, hasta nuevo aviso, la emisión matutina de Televisión Española, que desde las ocho menos cuarto a las nueve se emitía diariamente, según se había anunciado, desde hoy.

La secretaria técnica de la primera cadena ha explicado, según «N D», que la razón de este aplazamiento es que los programas previstos no están aún a punto para salir en antena. No se sabe con seguridad cuándo comenzarán, pero se cree que en la segunda quincena de este mes.

## 32 años de aquel primero de octubre en Burgos

Franco es hoy el único Jefe de Estado superviviente que mantiene en paz a su pueblo desde hace veintinueve años

Por A. J. González Muñoz

Hace ya treinta y dos años Franco fue elegido Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos. Treinta y dos años constituye un largo período en cualquier coyuntura histórica, pero, en modo muy especial, en los tiempos que nos ha tocado vivir. Franco es el único Jefe de Estado superviviente que mantuvo en paz a su pueblo veintinueve años consecutivos en los últimos cien años. Excluyendo al emperador Hiro-Hito que perdió la guerra, y con ella su divinidad, Franco es el decano de los Jefes de Estado del mundo. Continúa en el mismo puesto para el que fue elegido en una reunión celebrada en el aeródromo salmantino de San Fernando, por nueve generales y dos coroneles, que no hicieron más que designar oficialmente a quien estaba en el ánimo de todos.

#### «MI MANO NO TEMBLARA»

En el discurso de toma de posesión como Jefe de Estado, el 1.º de octubre de 1936, en Burgos, Franco, con estilo castrense, trazó su conducta al frente de los destinos de la nación:

«Mi pulso no temblará; mi mano estará siempre firme. Llevaré a la Patria a lo más alto o moriré en el empeño». En junio de 1939, recién terminada nuestra contienda, decía en Bilbao:

«Yo os aseguro que no temblará mi mano en las tareas de la paz, como tampoco tembló en las horas de la guerra». Otro mes de junio, en 1966, decía en Tortosa al inaugurar el monumento conmemorativo de la batalla del Ebro: «Yo no puedo hacer más que agotar mi vida en vuestro servicio». Todas estas palabras son, dichas por el propio protagonista, como resumen de urgencia de una labor de gobierno en la que Franco va dejando su vida.

Y estas otras palabras de Franco ante el pleno de las Cortes, al presentar la Ley Orgánica del Estado, el 22 de noviembre de 1966: «Durante estos treinta años he consagrado toda mi voluntad, todo mi quehacer y todas mis energías a la causa de España. Y era tan grande la distancia que separaba el punto de partida de las metas impuestas, que sólo la fe y la ayuda de Dios me dieron fuerzas para aceptar la alta y grave responsabilidad de gobernar al pueblo español. Convencido de que quien adquiere esta responsabilidad en ningún momento puede acogerse al relevo ni al descanso; antes, al contrario, ha de consumirse en la conclusión de la empresa comenzada, en la mejora del sistema elegido y en la terminación de la tarea para la que fue llamado por quienes se levantaron para salvar a la Patria y que viene siendo ratificado ante el mundo por la voz y la adhesión de nuestro pueblo durante treinta años».

#### UN SIGLO DE HISTORIA

Para destacar la obra de gobierno de Franco conviene recordar un siglo de historia de España, el que va

desde 1833, a la muerte de Fernando VII, al 18 de julio de 1936. En ese período de tiempo España sufrió once cambios de régimen, que fueron: reina gobernadora, regencia del general Espartero, Isabel II, Gobierno provisional del general Serrano, Amadeo I, primera República, Gobierno provisional del general Serrano otra vez, Alfonso XII, regencia de doña María Cristina, Alfonso XIII y segunda República.

Hubo tres destronamientos: Isabel II, Amadeo I y Alfonso XIII. Cuatro atentados contra reyes (Isa-

bel II y Alfonso XIII). Dos Repúblicas, que fueron caos indescriptibles.

Ocho constituciones (1812, 1837,

1845, 1845 reformada, 1845 vuelta a reformar, 1869, 1876 y 1931), que sólo estuvieron en práctica algunos

(Continúa en la página 7)

#### DE NUEVO

### OTRO BUZON ha ardidido en MADRID

Madrid, 30.—Parte de la correspondencia depositada en un buzón de correos, situado en la calle de Lagunillas, fue destruido por un incendio, según se ha podido comprobar en el día de hoy al efectuarse la recogida de cartas.

El ambulante que abrió el buzón encontró convertido en cenizas buen número de cartas, y otras chamuscadas.

El incendio debió producirse durante la pasada madrugada.

### Se reúnen en Madrid los delegados de Trabajo

Madrid, 30.—Se encuentra en Madrid, convocados por el Ministerio de Trabajo, la totalidad de sus delegados provinciales.

En varias sesiones con los directores generales, secretario general técnico y subsecretario del Departamento, se está examinando la problemática laboral, así como el desarrollo de las normas legales últimamente aparecidas.

Esta reunión, tiene por objeto la unificación de criterios y un intercambio de experiencias entre los distintos delegados precisamente en los comienzos del año administrativo.



Stuttgart.—Lea, hija de una pareja de orangután del jardín zoológico de Stuttgart, celebró recientemente su primer cumpleaños con una torta de frutas, luz de vela y flores. Desde el director del parque hasta los guardianes acudieron todos para congratular a la pequeña en su cumpleaños. Pero los padres de Lea faltaban en la fiesta de cumpleaños (D. D.)

Se cumplen hoy 32 años de la exaltación de Franco a la Jefatura del Estado, el 1 de octubre de 1936 en Burgos, a los dos meses y medio del Alzamiento nacional. De ellos son ya casi treinta en los que España vive en la paz fecunda en realidades de bienestar y progreso para todos los españoles. Para todos está claro que esta larga paz, en orden y prosperidad, es deuda que tenemos con el Caudillo, quien nos la consiguió tras alcanzar la victoria en la contienda. De ahí que, una vez más, brote en esta fecha señalada la renovación del reconocimiento y adhesión de todos los españoles hacia el hombre que ha sabido guiar al país en busca de sus más altas metas, y que perfecciona en la actualidad todo lo necesario para la permanencia de las instituciones que han de encauzar la futura convivencia de los españoles, para que la paz siga siendo siempre para todos el mayor beneficio.

#### FRANCO REGRESO DE CAZORLA

Cazorla (Jaén), 30.—A la 1.45 de esta tarde, según Pyresa, y procedente de un coto de caza en la sierra en el que ha pasado unos días de descanso, Su Excelencia el Jefe del Estado pasó por Cazorla acompañado de su hija Carmen y su nieto Francisco, a su regreso al palacio de El Pardo.

En su jornada cinegética, el Caudillo, la marquesa de Villaverde y su hijo han cobrado importantes trofeos.

A su paso por la ciudad fueron acogidos con grandes aplausos y vivas muestras de cariño.

#### CONDECORACIONES CONCEDIDAS CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DE HOY

Madrid, 30.—Con motivo de la festividad del primero de octubre, Su Excelencia el Jefe del Estado ha concedido, entre otras, las siguientes condecoraciones:

Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, a don Bonifacio Ondo Edú, entre otros.

Orden del Mérito Civil. Collar: Su Excelencia don Francisco Macías Nguema.

Gran Cruz: D. Luis García Saulo. Gran Cruz del Mérito Naval con

distintivo blanco, al teniente general del Ejército del Aire, don Luis Navarro Garnica; general de división don Tomás García Rebull; intendente del Ejército, don Fernando Fuentes de Villaverde.

Orden Civil de Beneficencia, a título póstumo: Resolución por la que se hace público haber sido concedido el ingreso en la Orden Civil de Beneficencia a título póstumo, a don Francisco Rivero Pérez y a don Joaquín del Toro Antas, del Cuerpo de Bomberos del Ayuntamiento de Sevilla, fallecidos en las operaciones de extinción de un incendio.

## Exito sin precedentes de la emisión de Deuda Universitaria

Su importe era de 3.500 millones y las peticiones alcanzaron a 28.652

Madrid, 1.—El importe de las peticiones de suscripción de títulos de Deuda Universitaria, emisión que se realizó en la mañana del lunes día 30 de noviembre, ha alcanzado la cifra de 28.652 millones de pesetas. El importe de la emisión, que era de 3.500 millones, ha sido ampliado por decisión del Ministerio de Hacienda a la cifra de 5.000 millones.

Han influido seguramente en el éxito alcanzado tanto el fin a que se destina la emisión como las condiciones de la misma; pero una acogida tan satisfactoria, ocho veces más que el importe de la emisión, es una clara manifestación del grado de confianza que existe en estos momentos en el país para el Gobierno y concretamente para los responsables de la gestión económica.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## DENTRO DE POCO

Al despedirse ayer de sus lectores, deseaba el cronista que este nuevo mes de octubre que hoy inauguramos, nos trajese buenas cosas. De momento, para ir "abriendo boca", parece que son muchos los que van a ver descongelados sus salarios, tras el "parón" de hace unos meses. Agradezcamos a octubre esta buena nueva. Y que aquellos a los que todavía no ha alcanzado el "deshielo", que éste les llegue pronto.

Y octubre, también, nace al año 1968 con sol radiante y una temperatura muy agradable. El día, por otra parte, tiene aire de fiesta, en una nueva conmemoración de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado. La recepción que ha tenido lugar con este motivo en el Gobierno Civil ha revestido el tono más solemne. Después, los que no han tenido que volver al trabajo, han aprovechado la última hora de la mañana para hacer el recorrido del "chateo", y esta tarde tendrán la oportunidad de acercarse hasta cualquiera de los merenderos de los extrarradios a probar las suculencias de la casa.

El lector sabe que con octubre entramos en el trimestre final del año, y que hoy estamos viviendo el día 275, y que dentro de 91 --por aquello de ser bisesto-- que se nos acabarán estos doce meses. Y no crea que tardará mucho en llegar el tiempo de ir a comprar el turrón; parece que fue "ayer" cuando vimos a los niños jugar con los regalos que les habían traído los Reyes Magos, y algunos ya se disponen a escribirlos de nuevo. ¡Como pasan los días! Total, Navidad dentro de poco...



# Información Local

## Recepción oficial en el Gobierno Civil

Ha tenido lugar esta mañana, con motivo de conmemorarse la fecha de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado

Esta mañana, en el Gobierno Civil, ha tenido lugar una brillante recepción, celebrada con motivo de cumplirse en esta fecha el XXXII aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado. El acto dio comienzo a las doce en punto, momento en que la banda de música de la Academia de Artillería interpretó el Himno Nacional.

Minutos antes de la hora indicada, se fueron reuniendo las primeras

autoridades religiosas, civiles y militares en el despacho del gobernador civil para cumplimentarle, y seguidamente, pasaron al salón de actos, colocándose en la presidencia el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento señor Suárez González, acompañándole, a su derecha, el general gobernador militar señor García Moreno, el magistrado señor Sevilla en representación del presidente de la Audiencia y el alcalde de la ciudad señor Canto Borreguero; a su izquierda, el prelado doctor Llorente de Federico, fiscal de la Audiencia señor Castán y presidente de la Diputación señor Zamarrón.

La recepción se inició desfilando ante la presidencia los jefes militares, delegados y jefes de Servicios y titulares de distintos departamentos, que a medida que pasaban se situaban a ambos lados de la presidencia. Después, rindieron homenaje las corporaciones, organismos, entidades y particulares, según el orden que ayer publicábamos.

Durante la recepción, la banda de música de la Academia interpretó diversas composiciones, y al darse por finalizada aquélla, de nuevo, el Himno Nacional.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Cronista Lecea, 6.  
José Zorrilla, 25.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer, número 934.

## Mañana comenzará una nueva campaña de vacunación contra la «polio», tétanos, tosferina y difteria

En la provincia tendrá lugar en las fechas que previamente se indiquen

Jefatura Provincial de Sanidad.—Ante el éxito conseguido en las anteriores campañas de vacunación contra la parálisis infantil y a fin de llegar a la erradicación de tan temida enfermedad, el Ministerio de la Gobernación a través de la Dirección General de Sanidad, ha dispuesto completar la inmunización contra dicha enfermedad infecto-contagiosa y al mismo tiempo la planificación conjunta de una vacunación contra tétanos, tosferina y difteria, también con carácter nacional y gratuito, que se iniciará el próximo día 2 de octubre.

Deberán acudir todos los niños mayores de tres meses y menores de tres años, que con anterioridad no hayan sido vacunados.

Al mismo tiempo deberán recibir otra dosis todos los niños mayores de un año y menores de tres, que con anterioridad hayan recibido las dos dosis de primovacunas, pero no la de recuerdo.

El centro de vacunación estará instalado, a partir del día 2 de octubre, en la Jefatura Provincial de Sanidad, carretera de San Rafael, núm. 3.

El servicio anterior permanecerá abierto todos los días laborales de

diez a dos, desde el 2 de octubre al 19 del mismo mes, ambos inclusive.

En todos los pueblos de la provincia se efectuarán también las mismas prácticas sanitarias en el día y a las horas que oportunamente señalarán los alcaldes respectivos.

Esta Jefatura espera que, como en otras ocasiones, acudan los padres en compañía de sus hijos, para proceder a las inmunizaciones antes señaladas, evitando el riesgo que supone para los pequeños el que permanezcan sin vacunar contra tan peligrosas enfermedades infecciosas.

## Suscripción diocesana pro víctimas de Biafra-Nigeria

Suma anterior, 40.700 pesetas.

Un socio de Cáritas, 200 pesetas; don Pedro Nieto Martín, 50; señores de Martín Bayón, 1.500; un católico, 100; don José María Toribio y familia, 300; señor director de la Residencia Provincial, 500; don Mariano Jesús Cuesta, 1.500; M.ª Angeles y Estrellita Alonso Benito, 100; C. M. C., 300; D. Julio Herrero García, 3.000; don Miguel Canto Borreguero, 1.000; un socio de Cáritas, 100; un jubilado, 500; excelentísimo señor gobernador militar, 500; don Agustín Merino Pascual, 1.000; don Jesús Sanz de Miguel, 600; señores de Arángüena, 1.000; un sacerdote, 300; unos cursillistas de cristiandad, 525; un donante, 50; doña Patrocinio Herrero, 100; Academia de Artillería, 2.000; un obrero, 50; un militante de cristiandad, 275; una socia de Cáritas, 100. Suma y sigue, 56.350 pesetas.

Los donativos se siguen recibiendo en Cáritas Diocesana, Banco Castellano y oficinas de la Caja de Ahorros.

## Concurso para la concesión del título de «Empresa Modelo en Seguridad Social»

Instituto Nacional de Previsión.—Se convoca concurso libre para la concesión del título de «Empresa Modelo de la Seguridad Social», al que podrán concurrir todas las empresas radicantes en esta provincia que se consideren con méritos suficientes para aspirar a él, sea cual fuere el número de trabajadores que tengan a su servicio y la índole de las actividades a que se dediquen.

El plazo de admisión de solicitudes a las que se acompañará la documentación que cada empresa concursante estime oportuno aportar, finalizará el día 31 del presente mes de octubre, y su presentación deberá efectuarse en las oficinas de esa Delegación, Plaza de la Reina Doña Juana, número 5, antes de las 13 horas del día citado.

El Reglamento para la concesión de esos títulos, en el que se determinan las condiciones para optar a los mismos y los méritos a tener en cuenta, se encuentran a disposición de quienes pueda interesar en la Secretaría Técnica de la Delegación Provincial, y en las agencias de Cuéllar y Santa María de Nieva.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El bikini rojo» (S. C.)

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 12,00 pts. Cada palabra más 1,50

### BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas.

PISOS lujo, calefacción central, ascensor, etc., de 72 a 124 m<sup>2</sup>. Exclusivas Apimosa. Ladreda, 4. Segovia. Teléfono 3126.

### ALQUILERES

COCHES de alquiler sin conductor. Precios de invierno rebajadísimos. Zoilo Sastre, Barriuelo, 3. Teléfonos 1609-2610. Segovia.

CONDUZA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos todas las marcas. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

SE alquila piso 1.º, propio oficinas, en Corpus. Razón, teléfono 3974.

ALQUILASE piso grande céntrico, antiguo. Informes, teléfono 2044.

ALQUILAMOS compresores a gas-oil, eléctricos y toma de fuerza de tractor. Industrias Núñez, Coches, 3. Segovia. Teléfono 2696.

NECESITO piso en alquiler, cinco habitaciones, pago de 2.000 a 2.500. Llamar teléfono 2794.

ALQUILASE piso pequeño, céntrico. Teléfono 2389.

SE alquila piso amueblado. Teléfono 1849.

SE alquila habitación para señoritas, con derecho cocina. Gobernador Fernández Jiménez, 9, 3.º, derecha.

### ENSEÑANZA

AUTO-ESCUELA La Pista. José Antonio, 38. Sucursal en Cantalejo.

REVALIDA elemental y superior. Academia «Studio». Plaza del Salvador, 7.

ACADEMIA «Studio». Profesores especializados. Plaza del Salvador, 7.

ASIGNATURAS pendientes. Academia «Studio». Plaza del Salvador, 7.

INGENIEROS técnicos, aparejadores, Academia «Santa Bárbara». Capuchinos Alta, 7. Teléfonos 4744-3800.

PREUNIVERSITARIO, Bachillerato, revalidas. Academia «Santa Bárbara». Teléfonos 4744-3800.

MAGISTERIO, oposiciones. Academia «Santa Bárbara». Teléfonos 4744-3800.

SECRETARIAS: Escuela Secretariado Internacional Inca. Apertura curso próximo octubre. Información y matrícula. Races. Ladreda, 10. Plazas limitadas.

AZAFATAS y recepcionistas. Apertura curso próximo octubre en Inca. Información y matrícula: Races. Ladreda, 10.

PERMISOS conducir, primera y segunda. Enseñanza garantizada. Auto Escuela Santa Columba.

### PENSIONES Y HOSPEDAJES

PARTICULAR. Habitaciones para dormir señoritas cursen estudios y maestras. Calefacción, confortables, todo estrenar. José Zorrilla, 80 (contiguo Instituto Enseñanza). Razón, portería.

### TRABAJO

SE necesita panadero. Aurelio Gil, c/ M. Martín, 10. Teléfono 1844. Segovia.

PRECISO sirvienta para Madrid, sueldo de entrada, 3.000 pts. Informes: Petra, San Marcos, 8. Segovia.

SE necesita señora para limpieza. Restaurante Casa Duque.

SE necesita chico para bar. Fonda Estación.

SE necesita chica. Dr. Laguna, 4, tercero, C. Teléfono 4262.

SE necesita sirvienta fija, buen sueldo. Ezequiel González, 21, segundo. Teléfono 4748.

SE necesita asistente. Alamillo, 22, quinto.

SE necesita aprendiz adelantado de comedor. Restaurante El Bernardino.

NECESITO muchacha para Madrid. Ruego informes. Juan Bravo, 2.

ENFERMERA, necesitamos. Clínica Santa Ana.

NECESITO señoritas para camareras de pisos. Hotel Acueducto.

URGEN viajantes introducidos en droguerías, perfumerías, peluquerías, preferentemente domiciliados en: Segovia, Cuéllar, Sepúlveda, Santa María o pueblos importantes provincia. Apartado 1.014. Alicante.

NECESITO panadero y repartidor. Lorenzo Aragonés, teléfono 3579.

NECESITAMOS auxiliar administrativo, preferible con práctica. Dirigir correspondencia a apartado núm. 32.

### TRASPASOS

SE traspasa bar con vivienda. Informes: Carretera de Boceguillas, 22, teléfono 4428.

TRASPASO o arriendo el bar Rubiza, Estación El Espinar, por no poderlo atender. Razón, en el mismo.

### VARIOS

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11, estreno: El bikini rojo. Color. Mayores 18 años. Mañana, 7,30 y 11, estreno: Salvaje. Marlon Brando.

SIRENAS.—Hoy, 7,30, estreno: El precio del éxito. Anthony Perkins. Tolerada.

## PAVIMENTO TERRAZO SANTA TERESA

## PREU BACHILLERATO REVALIDAS MAGISTERIO INGENIEROS TECNICOS ACADEMIA SANTA BARBARA

## DISTRITO FORESTAL Peligro de Incendios: Índice 81 Alto 81

QUINTO ANIVERSARIO DEL SEÑOR DON LUIS DE ANDRES MARTIN Industrial QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 2 DE OCTUBRE DE 1963

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El culto que se diga mañana, día 2, a las 7,30 de la tarde, y acto seguido misa a las 8, en la iglesia parroquial de San Martín, así como la misa que tendrá lugar el día 3, a las 8 de la mañana, en la parroquia de San Millán, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña Benedicta Bartolomé Llorente; hijos, hijos políticos, nietos y demás y familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

## Réplica del autor del libro «Pedraza» al escritor don Tomás Calleja

«Segovia, 29 de septiembre de 1968.

Sr. director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, Plaza.

Muy Sr. mío.: Anteayer leí en el diario que dirige una carta alusiva a mi libro «Pedraza». En ella se expresan (con poca delicadeza por cierto) unas afirmaciones discutibles, unas opiniones subjetivas y unas amenazas que no comprendo. Como quiera que mi desacuerdo con ello es total, le ruego se digné publicar este escrito, amparado en mi derecho de réplica.

Empezaré por confesar que la citada carta me produjo una sorpresa agradable; pues no es fácil que al autor de una obra, se le presente la oportunidad de exponer públicamente aspectos, matices o consideraciones relativas a la misma. Esta es una cosa que hago pues con mucho placer y animado del deseo de ser tan breve como concreto.

Creo que cuanto puedo decir está contenido precisamente en la «Introducción» del libro en cuestión. A este respecto entresaco los párrafos siguientes:

«Por otro lado pretendemos dar a la obra un carácter más informativo que erudito. Asesquible a la gran mayoría a que va destinada. Y en aras de la sencillez no vacilamos en sacrificar cuanto fue preciso».

«Acaso no están especificadas claramente mis intenciones? ¿Es necesario insistir más en que «Pedraza» no es un ensayo histórico-artístico, una obra erudita, un libro de investigación? Pensé que al turista lo que le interesan son las noticias limpias de notas, aclaraciones, puntualizaciones, etc., y por esta misma razón deseché la idea de incorporar incluso una guía bibliográfica».

«Prosigue la «Introducción»: «Quisiéramos proclamar nuestro agradecimiento a los que nos han prestado su colaboración. Sin ella no hubiéramos podido llevar a feliz término este trabajo. Y de forma especial a los que han escrito sobre Pedraza antes que nosotros»—y continúa—«Por nuestra parte, poco podemos añadir que no se sepa. La labor de estos autores fue, sin duda, mucho más eficaz que la nuestra, y hubiera sido estéril este libro si no hubiéramos comprendido la necesidad urgente de adaptar las viejas noticias a las exigencias de nuestro tiempo».

«Ofrece, pues, alguna duda mi objetivo? ¿Pretende ampararse en éxitos ajenos? El lector de «Pedraza» tiene la oportunidad de enterarse desde un principio que no soy un historiador, ni siquiera he investigado y que mi aportación en este sentido es bien escasa. Lo que he querido hacer

(a estas horas logrado) es propagar cuanto se sabe de Pedraza; sacarlo de los archivos empolvados; del conocimiento de unos pocos y expandirlo por el ámbito universal. El libro «Pedraza» está repartido por toda España, por numerosos países de Europa; me consta que está en el Japón y en estos momentos se están ocupando de él diversas publicaciones de Centroamérica.

Finalmente, diré que el concepto «propiedad intelectual» no ofrece dudas en la creación libre; pero que es muy difícil de precisar tratándose de la herencia de nuestros antepasados. Las fuentes históricas dan de beber a todos; no son patrimonios exclusivos. Sin embargo, existe un registro de esta «propiedad intelectual», registro en el que no aparece inscrita, por cierto, la obra «plagiada».

De todas formas, no es mi postura intransigente. Como joven ama la libertad y el diálogo; pero más calladamente, con menos estrépito; utilizando otros términos menos hirientes y más persuasivos.

Agradezco, señor director, la publicación de este escrito. Aprovecho la ocasión de saludarle una vez más y quedo, como siempre, a su disposición,

Carlos Arnanz Ruiz»

## SEGOVIA RELIGIOSA

### En los Padres Franciscanos

Se están celebrando en esta iglesia solemnes cultos a San Francisco de Asís. Todas las tardes hasta el día 4 se celebrará la santa misa comunitaria y el ejercicio a las siete y media de la tarde.

Se ruega a toda la Hermandad su asistencia y fieles en general.

# AVISO

## FAEMA, S. A.

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que próximamente hará la apertura de su Delegación directa de fábrica, en esta capital y provincia, con su servicio de asistencia técnica, así como exposición y venta.

Próximamente comunicaremos su inauguración, sita en

OBISPO QUESADA, NUM. 14

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## AL AIRE DE LA CALLE

AL FIN LLEGO

Anoche, en el programa de Televisión Española «Un millón para el mejor», Joaquín Prat leyó un telegrama que tuvo la atención de remitir el anterior concursante, don Luciano Sánchez Reus, que en su paso por el programa ha dejado una estela de simpatía y un grato recuerdo a todos. En el telegrama, nuestro convecino anunciaba que, al fin, había llegado a su hogar el nuevo bebé tan esperado. Nuestra felicitación más cordial y efusiva, pues, al señor Sánchez Reus.

TAMBIEN AFECTA

La cosa ocurre en Madrid, pero como afecta directamente a los muchos segovianos que utilizan el tren eléctrico, justo es que aludamos a ello. El apeadero de Atocha suele ser el que mayor contingente de viajeros con destino a nuestra provincia, acoge para todos los trenes que salen de allí. En el largo, larguísimo apeadero, hay unos pocos bancos. Y, consiguientemente, las molestias son comprensibles porque la mayor parte de los viajeros ha de esperar a pie firme la llegada del tren. No vemos dificultad alguna en resolver el problema, puesto que el espacio es enorme y todo se solucionaría con la colocación de otros cuantos bancos más.

CENTRO SEGOVIANO

El Centro Segoviano sigue con su programa de excursiones a nuestra provincia. Su labor, indudablemente, es de alto valor en cuanto se refiere, por un lado, a fomentar la vuelta a la patria chica, aunque sólo sea para pasar una jornada, de los segovianos residentes en la capital de España; y por otra parte, se hace la natural propaganda de las bellezas de nuestra tierra a hidalgía de sus gentes, ya que en esas excursiones suelen participar personas que no son naturales de la provincia.

## AGENDA PARA MAÑANA

**MIERCOLES 2 DE OCTUBRE**  
Van 276 días de 1968; faltan 90. Sol: De 7,12 a 18,56.  
Santoral: Los santos Angeles Custodios; Santos Modesto, Primo, Eleuterio, Cirilo, mrs.; Teófilo, mj.  
Misa (blanco): De Los Angeles Custodios.  
Pensamiento: "Nada cansa si se hace de buena voluntad" (Jefferson).

**CERTINA**  
el reloj más fuerte del mundo  
ATALAYA-Ladreda, 12

## Veinte estudiantes holandeses se encuentran en viaje de estudios por nuestra provincia

### Realizan una encuesta sobre los cambios de vida en la comarca del río Pirón

En las primeras semanas de agosto, veinte pueblos de nuestra provincia se vieron sorprendidos por la agradable visita de unos estudiantes holandeses en viaje de estudios, que durará hasta el quince de octubre. Quince de ellos pertenecen a la Universidad de Leiden, tres a la de Amsterdam, uno a la de Nimega y uno a la de Wageningen. Tres profesores dirigen las encuestas de estos estudiantes. Todos ellos son estudiantes de sociología, que este año finalizarán sus estudios.

Preguntamos a Theo Kolstee que estudia en la Universidad de Leiden y realiza su encuesta en Cantimpalos.

—¿Qué tipo de estudios realizan?  
—El objeto general es: Los cambios de vida dentro de esta región, la comarca del río Pirón. Existen diversos tipos: Agrupaciones y cooperativas, funciones de la mujer, formación profesional, aspiraciones de los padres e hijos...  
—¿Por qué escogieron Segovia?  
—Surgió de un contacto de la Universidad de Leiden y el Gobierno español. Yo estoy muy contento de que nos hayan asignado esta región.

—¿Cómo realizan su trabajo?  
—Comprende tres fases. La primera, en Holanda, donde preparamos y escogimos nuestra encuesta. La segunda fase se hace en el pueblo que nos asignaron y consiste en conocer mejor el pueblo y escribir definitivamente la encuesta. Y la tercera se hace mediante el contacto personal con la gente, normalmente en forma de entrevista.  
—¿Theo hace dos o tres entrevistas diarias de dos a cuatro horas de duración?  
—Tenemos que dar muchas gracias a los servicios de Concentración Parroquial y Ordenación Rural, que han puesto en nuestras manos multitud de datos e informaciones. Sin ellos nuestra encuesta no hubiera sido posible.

—¿Cuáles han sido las dificultades que tuvieron que superar?  
—En primer lugar fue la dificultad del idioma y las normales de un extranjero fuera de su país: comidas, clima... Pero todo ello está superado gracias más a la amabilidad de la gente que a nuestro propio esfuerzo. Todos nosotros vivimos en familias a las que estaremos eternamente agradecidos. Hubo otra dificultad, ésta ya a nivel personal, y es el pasar del orden teórico, en el que nosotros estudiábamos, al orden práctico.

—¿Durante estas semanas de estudios han llegado a algunas conclusiones?  
—Una conclusión general es que el desarrollo en esta comarca ha sido muy rápido. Especialmente en lo que concierne a la vida de la mujer y la mecanización. Las conclusiones definitivas no se pueden saber hasta el final. Un resumen de nuestras encuestas será enviado a Segovia. Los gastos materiales del viaje de estudios, nos dicen, están costeados por la Universidad holandesa, la mi-

tad, y por ellos mismos.

—Nuestro estudio aquí, puede compararse con las prácticas de un estudiante de medicina. Es decir, nosotros hemos venido a aprender nuestra profesión; ya antes hicimos algo de este tipo en una comarca rural holandesa.

Theo estuvo con anterioridad en España, concretamente en Cataluña.

—¿Durante este pequeño lapso de años ha encontrado cambiada España?  
—Sí; el progreso ha sido muy rápido y las diferencias, a pesar del corto tiempo, son palpables.

Y para acabar, una pregunta fuera del tema pero que uno siente curiosidad de hacerla a un holandés.

—¿Cuál es la situación de la Iglesia holandesa?  
—Es muy distinta a la situación de la Iglesia española. Oficialmente nuestro país es mitad católico y mitad protestante, mientras que España es claramente de mayoría católica. Por eso en nuestro país existen muchos contactos entre ambas confesiones. La posición histórica de la Iglesia en Holanda es distinta de la posición histórica de la Iglesia española. En el extranjero y no solamente en España, se habla mucho de los progresistas holandeses que casi han llegado a ser un tópico. También en nuestro país hay conservadores y cuando se juzga una Iglesia no debe nunca hacerse por medio de sus formas externas. La Iglesia en Holanda es una parte de la cultura, que no ha tomado una postura de oposición a Roma y que no está ni mucha menos, al borde de una herejía.

Y con esta pregunta cerramos nuestra entrevista deseando a todos una feliz estancia en Segovia. Theo, el entrevistado, promete volver de nuevo con su familia para disfrutar del clima y del sol español. Otro turista.

Santiago Martín Gil

## Academia «Studio»

Curso 1968-69

Preparaciones:

Bachillerato elemental

» superior

Reválidas 4.º y 6.º

Asignaturas pendientes

Plaza del Salvador, núm. 7

## ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

Clases de ballet y danza española

Se pone en conocimiento de las niñas comprendidas en la edad de 5 a 12 años, que queda abierta la matrícula para el curso de ballet y danza española, desde el 1 a 15 del próximo mes de octubre.

Las clases estarán a cargo de una profesora diplomada como el año anterior.

Para informes y matriculación en la Delegación Provincial de Sección Femenina (Doiz, 10) Regiduría de Juventudes, de diez a dos de la tarde.

## CONDUCTOR:

Circule por la derecha y adelante por la izquierda.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer:

Presión atmosférica: 683,3 mm.

Dirección del viento: NO.

Temperatura máxima: 20,4.

En la mañana de hoy:

Presión atmosférica: 683,3 mm.

Dirección del viento: Calma.

Temperatura mínima: 7,8.

## REGISTRO CIVIL

19 matrimonios

Teodoro Egido y Martín con Rafaela Palacios y Blanco; Eutiquio Alonso y Plaza con María Jesús Pascual y Albertos; Valentín Martín y de Frutos con Gregoria Casado y San José; Domingo Hernando y San Cristóbal con María del Sagrario Torres y Monja; Crescencio Díez y Galindo con María Carmen Frías y González; Antonio Ramos y Ramos con María Teresa Hortensia de las Heras y Sebastián; Pascual Andrés y Hernando con Valentina Velasco y Martín; Angel García y Alvarez con Heliodora Velasco y Martín; José Arcones y García con María Rosa Baeza y Masedo; Anastasio López y Cecilia con Remedios Rubio y Blanco; Primitivo Poza y Cuesta con Felisa López y Ortega; Víctor Pacheco y Gallego con María Fuencisla Hernanz y del Real; Felipe Martín y Heredero con María Fuencisla Abad y Dorrego; Pedro Monchul y Alvarez con Rosa María Parra y Quevedo; Florencio Izquierdo y Melero con Catalina Roldán y Garrido; José María Piñuela y Bermejo con Marina San Miguel y de Miguel; Julián Villa y Fernández con Isabel Montes y Gilarranz; Teodoro Herranz Prieto con María Mercedes Mateo y Villaverde; Vicente Cantalejo y Roldán con Felisa Berzal y Herrero.

## SIN EL MENOR COMPROMISO

Vd. puede comprobar la gran variedad de precios

«LA CASA DEL SIGLO XV»

Vajillas, cristalerías, porcelanas... y multitud de pequeños detalles.

## Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42

EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 5.000.000,00

Reservas al 31 de diciembre de 1967: Ptas. 1.359.843.036,92

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Sorteo del 30 de septiembre de 1968:

G U H - U E T - P B P - I A B  
P C G - O X P - S R D - G D Z

Capitales pagados, 224.478.000 pesetas.

Oficinas en SEGOVIA: San Frutos, 3 - Teléfono 38 77

## Transportes LA ESPERANZA, S. L.

participa al público haberse fusionado con

## Transportes AUTO-MADRID

desde el 1.º de octubre, unificando así los servicios de transporte de mercancías a toda España, en la seguridad de que éstos serán mejorados en beneficio de todos nuestros clientes.

Informes, en nuestras Oficinas Centrales:

C/ DE LOS NOVILLOS, 5.—TELEFONO 1418

# MANIFESTACION EN MATARO

### En relación con las escuelas y los transportes públicos

Mataró (Barcelona), 30.—Al mediodía de ayer, según Europa Press, un grupo de personas, que se calcula en unas cien, recorrieron algunas calles de la barriada de Sardanyola lanzando algunos gritos. Al parecer, el intento de manifestación se relacionaba con las escuelas y mejoras en los servicios de transportes públicos. Pocos minutos después, los componentes del grupo se dispersaron voluntariamente, sin necesidad de que interviniera la Fuerza Pública.

## EX DIRIGENTE SINDICAL EN PRISION

Sevilla, 30.—Ha ingresado en la Prisión Provincial de Sevilla, informa E. Press, don Fernando Soto Martín, ex presidente de la Sección Social del Sindicato Provincial del Metal, quien permanecerá durante quince días privado de libertad al haberse declarado insolvente para abonar una multa de 25.000 pesetas, que le fue impuesta por el gobernador civil de la provincia el día 1 de mayo de 1967.

El señor Soto Martín fue detenido en la fecha citada por participar ac-

tiva y directamente en la organización de una manifestación pública no autorizada, según una nota oficial hecha pública dos días después por el Gobierno Civil, cuyo titular le impuso la citada sanción.

La citada manifestación se produjo a la salida de una reunión en el palacio arzobispal.

El interesado entabló el recurso pertinente, y al serle desestimado, el asunto pasó al Juzgado Municipal, que al no haber hecho efectiva la multa, le ha impuesto el arresto sustitutorio de quince días de cárcel.

# Intentaron quemar el coche del arzobispo de BARCELONA

Barcelona, 30.—Desde el pasado jueves, informa Europa Press, se encuentran detenidos, a disposición de la autoridad militar, Luis Moreno Pescal, Luis Torner Pons y Rafael Pons y Rafael Carreras, según informan fuentes jurídicas vinculadas a los mismos.

La detención de los dos primeros se cree está relacionada con su introducción en el jardín de la residencia de las Madres Teresianas de la calle de Ganduxer, domicilio del arzobispo de Barcelona, y con un intento de incendio en el automóvil del prelado.

En cuanto al tercero, no se han revelado por el momento los motivos de su detención.

## EL OBISPO DE BILBAO SUSPENDE LAS AUDIENCIAS

Bilbao, 30.—Desde el 29 de este mes y hasta el próximo día 6, según Pyresa, el prelado de la diócesis, monseñor Gúrpide, ha suspendido todas las audiencias para dedicarse a asuntos pastorales. No se excluye la posibilidad de que el prelado esté redactando una pastoral acerca de los últimos acontecimientos habidos en su diócesis.

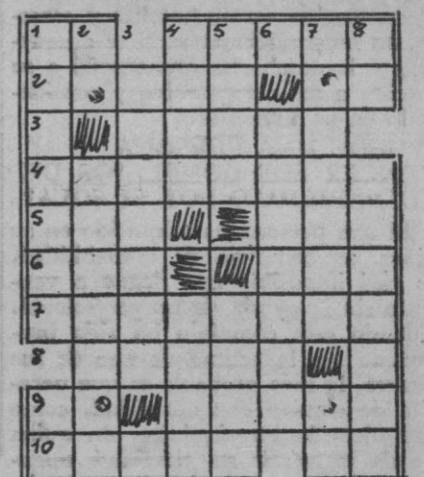
# 34 muertos y unos 150 heridos en choque de trenes en Grecia

Corinto (Grecia), 1.—Treinta y cuatro personas resultaron muertas y otras ciento cincuenta, al menos, heridas, anoche al chocar un tren de viajeros contra el vagón de cola de otro convoy, según se ha informado esta mañana en esta ciudad.

Los dos trenes se hallaban abarrotados de viajeros que regresaban a Atenas procedentes de diversas localidades provinciales después de haber votado en el referéndum del pasado domingo.

La Policía informa que, al parecer, el primer tren se hallaba parado en la línea Patras-Atenas a consecuencia de haber accidentalmente accionado una viajera el freno de urgencia. El segundo tren, que venía por la misma vía, chocó contra el último vagón del tren parado. Dos coches la colisión quedando aprisionados entre el material de los vagones destrozados muchos viajeros.

## CRUCIGRAMA NUMERO 4.446



HORIZONTALES: 1. Símbolo del platino. Se forman en los cines.—2. Pavimentar. Artículo.—3. Utilizase.—4. Persona dedicada al estudio del Japón.—5. Lo que ves. Pandero con sonajas de los árabes.—6. Repetido: sonido del timbre. Agarradera.—7. Actitudes.—8. Antigua ciudad de España que estaba situada en la actual provincia de Ciudad Real.—9. Desinencia. Planta florida.—10. Aislados. Nota.

VERTICALES: 1. Cuerpo celeste. Existe.—2. Repetido: nombre familiar de varón. Nombre de varón.—5. Verbal. Monte de Grecia, famoso por sus conventos de monjes.—6. Subterráneos.—7. Adulces. Personaje bíblico, nieto de Caín.—8. Abreviatura de tratamiento. Rezáselo.

## Solución al crucigrama número 4.445

HORIZONTALES: 1. Al. Tassar. 2. Gupas. Té.—3. Epica.—4. Tararira. 5. Ama. Mal.—6. Dal. Ele.—7. Operaria.—8. Osada.—9. Ol. Tosca.—10. Matar. Ar.

VERTICALES: 1. Agotado. oM.—2. Lu. Amapola.—3. Perales.—4. Tapa. Rata.—5. Asir. Ador.—6. Cimeras.—7. Atárala. Ca.—8. Re. Alentar.

## AL COMERCIANTE

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

## Para trabajar en Balsain

Viviendas en construcción del Patrimonio Nacional, se necesitan encofradores bien retribuidos

INFORMES EN LAS OBRAS

## LICEO MATEMATICO

Daoiz, 12, entresuelo

CLASES A CARGO DE INGENIEROS

Matemáticas, Física y Química de 4.º, 5.º y 6.º cursos de Bachillerato, Reválidas, Preuniversitario y otras preparaciones

GRUPOS REDUCIDOS

LAS CASES COMIENZAN EL 15 DE OCTUBRE

INFORMES: Teléfonos 1938 y 1740, de 3 a 5, y en Daoiz, 12, de 4 a 6

SEGUNDO ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

## D. Eusebio Leonor Pesquera

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 2 DE OCTUBRE DE 1966

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, a las 9,30, en la parroquia de San Millán, y el culto por la tarde a las 7,30 en dicha iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Sus hijos D. Isidoro y D.ª Vicenta Leonor Alvaro; hijos políticos D.ª María Plaza Barreno y D. Luis Fernández Lobo; hermanos D. Enrique y D.ª Adela; hermana política, nietas, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

# INCA

### Pasado mañana, último día de matriculación en las escuelas de

- TURISMO
- SECRETARIADO
- AZAFATAS
- RECEPCIONISTAS

Información y matrícula hasta el próximo día 3, a las 6,30 de la tarde, en PUBLICIDAD «RACES». Ladreda, 10.

**ELOISA DICE:**



**Evite accidentes**  
Coloque una hucha decorativa en la repisa del cuarto de baño y guarde en ella las hojas de afeitar usadas. De este modo evitará que los chiquillos se corten accidentalmente con ellas.

**Para lavar pantallas de tela**  
Si tienen galones de color que puedan desteñir, quíteles antes de nada. Llene después la bañera de agua fría y añada una buena cantidad de detergente suave para formar abundante espuma. Meta un par de pantallas de las que necesita lavar y muévalas de un lado para otro dentro del agua jabonosa hasta que estén perfectamente empapadas. Frote con los dedos las partes manchadas y con un cepillito de uñas las orillas. Tire el agua sucia y, si es necesario, repita el tratamiento, enjuáguelas finalmente con la ducha y procurando que el rocío de ésta sea fino para que no se estropee los pliegues y adornos de las pantallas al caer pesadamente. El aspecto de las mismas será tan malo, que con toda seguridad quedará desilusionada. Sin embargo, cuando se hayan secado, recobrarán nuevamente su forma.

**EL ESPEJO DEL ALMA**



**¿ES BUENO PARA LOS MUCHACHOS SALIR CON CHICAS MAYORES?**

Salir con una chica mayor puede ser una experiencia beneficiosa para un adolescente. A esta edad nunca suele tomar en cuenta las opiniones de su madre o hermanas respecto a su forma de vestir y comportarse; sin embargo, estará dispuesto a transformarse en una nueva persona por complacer a una chica mayor a quien considere sofisticada. Más adelante, al convertirse en un hombre y casarse, su mujer debería sentirse agradecida a la muchacha que enseñó a su marido a ser comprensivo y considerado en su juventud.

**¿PUEDE UNA PERSONA VENCER SUS COMPLEJOS DE CULPABILIDAD POR SÍ SOLA?**

Si una persona ha adquirido en su niñez un complejo de culpabilidad, es casi imposible que llegue a vencerlo sin la ayuda de un profesional. Cuando este complejo ha sido provocado por la actitud de uno de sus padres, lo más probable es que necesite de alguien con autoridad, como por ejemplo un psiquiatra, en quien pueda transferir su fidelidad mientras le ayuda a adquirir fe en sí mismo. A veces, un sacerdote, un consejero o un amigo de más edad pueden ser la persona indicada a este respecto.

**¿ES BUENO PARA TODA LA FAMILIA EL QUE UNA MADRE CRIE A SU BEBÉ?**

A parte de las ventajas obtenidas por el niño criado a pecho, este tipo de crianza proporciona una serie de beneficios físicos y psicológicos al resto de la familia. Por ejemplo, el marido de la madre que cria a su hijo, ayudará más a ésta porque sentirá que, al hacerlo, necesita descansar más. Por su parte, los demás niños de la familia exigirán menos de su madre al darse cuenta de que ésta realiza una labor importantísima, en la que nadie puede reemplazarla.

**OLIVEIRA SALAZAR, en estado estacionario**

Lisboa, 30.—La agencia "Ani" ha facilitado el boletín médico distribuido a primera hora de la noche de hoy, sobre el estado de salud del presidente Salazar.

El boletín dice lo siguiente: "Se mantiene estacionario el estado del presidente Salazar. A las 20 horas presentaba los siguientes datos clínicos:

Temperatura: 37,5. Tensión arterial: Máxima, 13; mínima, 7. Ritmo cardíaco: 86 pulsaciones por minuto. Respiración ayudada. El pronóstico continúa siendo grave."

Firman el boletín los cuatro médicos: Profesor Eduardo Coelho, doctor Vasconcelos Marques, profesor Almeida Lima y doctor Miranda Rodrigues.—Efe.

Lisboa, 30.—Se ha difundido esta mañana el rumor de que se están preparando los funerales nacionales del profesor Oliveira Salazar. Incluso se dice que existe una carta del propio Salazar, entregada hace algún tiempo al presidente de la República, en la que aquél manifiesta su deseo de ser sepultado en su ciudad natal de Santa Combaadao, junto a sus familiares.

**Aquí, todos los DEPORTES**

Muchos goles y buen juego

**Encuentro simpático y entretenido el jugado por el C. D. Acueducto y las «viejas glorias»**

La retirada del Villacañas, Bolañigo y Almoradiel, dan ocasión a la Comisión Deportiva del C. D. Acueducto de organizar encuentros amistosos como el que se desarrolló el pasado domingo en El Peñascal. El oponente del Acueducto, una selección de "viejas glorias" que en tiempo aún no lejano vistieron los colores de los clubs segovianos, hombres que dieron todo por el fútbol local y que tras su retirada volvían a presentarse ante un público realmente escaso para los méritos de los contendientes.

Antes de comenzar el encuentro, César López Moreno, al que debe el Acueducto el ser quien es, dio el saque de honor, recibiendo una prolongada ovación. En el campo con las viejas glorias: Cañameras; Antón, Carlos, Costa; Domingo, Sanchidrián; Andrés, Narciso, Mariano, José Enrique y Gutiérrez (Mundi). Gran equipo que con unos años menos podría codearse con éxito a los equipos punteros de Tercera División.

El Acueducto, por su parte, alineó de salida a los mismos hombres que habían derrotado una semana antes a domicilio al Navalcarnero, es decir: Abel; Nando, Mariano, José Luis; Ricardo, Juanjo; González, Navas, Isaac, Berzal y Del Río.

La primera parte fue muy interesante porque los veteranos, con un fútbol viril, alegre e incisivo tutearon, y hasta llegaron a dominar al bisoño conjunto del Acueducto, que se veía sorprendido por el eficaz juego rival. La desventaja inicial que había producido el gol de Navas a tan sólo tres minutos del comienzo, se vio rebasada por dos soberbios tantos de Gutiérrez, el segundo de ellos realmente espectacular, peinando el balón y ganando la acción a Abel. Se llegó al descanso con empate a dos goles logrando el de la igualdad Del Río.

El segundo tiempo fue muy distinto. Los veteranos mostraron su agotamiento—cosa lógica—falta de preparación y exceso de años y el C. D. Acueducto no tuvo más que aprovechar las dificultades que tenían que combatir sus contrarios para lograr una abultada victoria que redondearon Navas en dos ocasiones, Isaac en tres, Juanjo, Velasco y Pocholo, mientras Peña establecía el resultado definitivo.

En la segunda parte hubo cambios

en ambos equipos. En los veteranos formó Hilario en la defensa, Tovar en la media y Peña en la delantera. Y en el Acueducto Jesús y Nieto en la puerta, Juanma en la defensa, Velasco en la media y Pocholo y Elías en la delantera.

En resumen, que el partido dirigido por el señor Galicia agradó a los asistentes y sirvió para recordar la clase y el entusiasmo de los jugadores segovianos que pese a ser ya veteranos estarán en condiciones—de prepararse físicamente—de dar buenas tarde de fútbol todavía.—J. C.

**CICLISMO**  
**EL C. D. KARPY PRESENTARA reclamación contra la organización de la Vuelta a la Rioja**

Afirmando que el triunfo corresponde al corredor José Ramón Goyeneche

Bilbao, 30.—El veterano corredor ciclista Martín Mancisidor, hoy director técnico del Club Deportivo Kapy, va a presentar una reclamación en regla contra la Federación Riojana de Ciclismo y contra la organización de la Vuelta a la Rioja.

Parece ser que se ha vulnerado el reglamento oficial de pruebas ciclistas, dando el triunfo absoluto de la Vuelta a la Rioja a Ramón Mendiburu, del equipo "Fagor", cuando en realidad y de acuerdo con el reglamento, dicho triunfo corresponde a José Ramón Goyeneche.

El argumento que esgrime Martín Mancisidor, apoyado en el reglamento oficial, es el siguiente: La primera etapa de la Vuelta a la Rioja fue ganada por Ramón Mendiburu, en un tiempo de 5-09-57. En segundo lugar y en el mismo tiempo se clasificó José Ramón Goyeneche.

La segunda etapa no cuenta en la clasificación general, por haber sido anulada. La tercera y última etapa fue ganada por Domingo Perurena, clasificándose en tercer lugar José Ramón Goyeneche y en cuarto Ramón Mendiburu, ambos en el mismo tiempo.

Establecida la clasificación general, se dio el triunfo absoluto a Ramón Mendiburu, en un tiempo de 10-15-36 y cinco puntos. Segundo, José Ramón Goyeneche, en el mismo tiempo y con igual número de puntos.

Pero de aquí que el reglamento dice lo siguiente, en relación con el empate a tiempos:

"En las carreras que se disputan por etapas en uno o varios días, cuando sea necesario deshacer un empate de tiempo entre dos o más corredores con miras al establecimiento de una clasificación parcial o general, debe aplicarse la fórmula de puntuación en cada una de las etapas o parte de las etapas correspondientes. Si, a pesar de todo persiste el empate, éste se resolverá por el orden de llegada de la última etapa o sector."

Teniendo en cuenta, pues, que en vísperas de la última etapa, Mendiburu y Goyeneche estaban empatados a tiempos y a puntos, y en la última jornada Goyeneche fue tercero y Mendiburu cuarto, ambos en el mismo tiempo, justo es reconocer, de acuerdo con el reglamento, que el vencedor absoluto de la Vuelta a la Rioja ha sido Goyeneche y no Mendiburu.

De ahí la reclamación que la dirección del equipo "Kapy" va a presentar.—Alfil.

**QUINIELAS**  
**Anoche habían aparecido 350 boletos de 13 aciertos**

Madrid, 30.—Terminada la segunda fase del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, han aparecido los siguientes boletos premiados:

350 de trece aciertos.  
9.533 de doce.  
105.040 de once.

En Biafra-Nigeria el hambre hace más víctimas que la guerra. Se solidarizo con estos hermanos y ofrece tu generosa ayuda

**AYUNTAMIENTO DE SAMBOAL**  
PROVINCIA DE SEGOVIA

Subasta de leñas  
El 17 del próximo octubre, hora de las doce, se celebrará en la Casa Consistorial la subasta del fruto de piña albar de los montes de este Ayuntamiento, bajo el tipo de licitación de 170.000 pesetas.

Se admiten proposiciones hasta las trece horas del día anterior. Referencias, B. O. P. núm. 115. Samboal 25 de septiembre de 1968. El alcalde, Millán Sanz

**0-0 frente al Vallehermoso en Madrid logró el Juvenil de la Gimnástica un valioso empate**

Tras la derrota inmerecida, pero derrota al fin y al cabo, del juvenil gimnástico frente al Chamartín, tenía que afrontar nuestro equipo en su primer desplazamiento el partido contra el Vallehermoso, equipo desconocido para los segovianos y ante el que el pronóstico no les era favorable. Sin embargo al finalizar el encuentro el marcador señalaba un empate a cero que como siete días antes no reflejaba lo que había ocurrido en el terreno de juego en donde una vez más los segovianos habían tenido la suerte de espaldas.

**Se reanudaron los Juegos Deportivos de Otoño en Sevilla**

Sevilla, 30.—Con las llamadas «Doce Horas de Gimnasia», una competición de tiro con arco entre equipos de Jaén y Sevilla, tiradas de tiro al plato, pruebas de velocidad en piragua y una competición de halterofilia, se han reanudado los V Juegos Deportivos de Otoño.

Durante doce horas, jóvenes gimnastas de las categorías femenina y masculina han puesto de relieve, en el Pabellón Polideportivo de «La Macarena», el constante progreso del nivel gimnástico en las distintas modalidades.

**calor negro black CONFORT**

el radiador que no mancha la pared

Distribuidor oficial en Segovia  
VOLTAR, S. A. Polígono Industrial El Cerro. Teléfono 34-16

Exposición y venta  
J. HORCAJO, S. A.  
Fernández Ladreda, 13. Tel. 18-48

Para ventas al resto de España solicite información en  
black CONFORT, S. A.  
Marqués de Cubas, 12.

Ts. 221 17 15 - 221 69 08 - Madrid-14

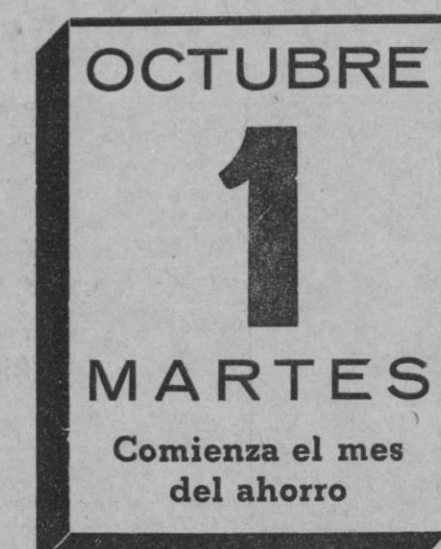


**Ayer emprendió viaje la representación española**

Madrid, 30.—Una delegación española integrada por 210 personas, entre atletas, técnicos y periodistas, presidida por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samarach, partió del aeropuerto internacional de Barajas rumbo a Méjico, a las dos y diez de esta tarde.

Realizan el viaje en avión especial de Iberia. Entre las numerosas personalidades que acudieron a despedirles figuraba el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz.

**HOY...**



**La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia**

entregará durante todo este mes de octubre, boletos para el extraordinario sorteo de los siguientes premios:

- 1.º La vivienda del piso 4.º, letra B, de la casa de José Zorrilla, número 139.
- 2.º Un automóvil SEAT 850, matriculado.
- 3.º Un automóvil SEAT 600 D, matriculado.

- Cuatro televisores G. E. E. con UHF, de 19 pulgadas.
- Cuatro frigoríficos «Fagor», de 240 litros.
- Cuatro cocinas a butano «Fagor» Splendit 3.
- Diez máquinas de coser «Alfa».
- Diez lavadoras «Balay», modelo 100.
- Diez transistores «Lavis», 320.
- Diez aspiradoras «Moulinex», número 2.
- Diez batidoras «Turmix» tres cuartos de litro.
- Diez ollas «Seb-Magefesa», cuatro litros.
- Quince máquinas de afeitar «Philips».
- Quince planchas «Calor», número 25.
- Quince cafeteras «Seb-Magefesa», seis tazas.
- Un transistor «Lavis» 320, a todos los boletos cuyo número sea igual al premio primero, pero de distinta serie.
- Una máquina de afeitar «Philips» a todos los boletos cuyo número coincida con el premio segundo, pero de distinta serie.

**INFORMESE EN LAS OFICINAS DE LA**

**Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia**

Familia que ahorra, familia feliz

**XLIV Día Universal del Ahorro**



# Cine y Teatro

**JULIE ANDREWS ES LA ACTRIZ «SIMON BOLIVAR», resucitado para el cine más cotizada hoy día en Hollywood en una fabulosa superproducción española**

Hasta la fecha, "MUSICA Y LAGRIMAS" Maximilian Scheell, Rossanna Schiaffino y Francisco Rabal, en los principales papeles

En los últimos cinco años, Julie ha realizado siete películas de resonante éxito

Julie Andrews descansaba tranquilamente bajo la sombra de un árbol. Permanecía echada hacia atrás, apoyándose en el codo con los codos. Se está tan bien aquí —me dijo— que sería capaz de dormir por o menos seis meses. Nos encontramos charlando en los amplios jardines de Chateau de Poitiers, en Anet, a 80 kilómetros de París. Julie se encontraba realizando una corta visita a Francia, con motivo de su último film "Mi querida Lili".

—Lo que necesito —continuó Julie— es descansar mucho. ¿Sabe una cosa? Eso es exactamente lo que voy a hacer. Durante las próximas seis u ocho semanas voy a ser una mujer de tranquilidad y sosiego y hará lo que siempre he deseado, leer libros que tengo atrasados, estudiar fran-

ricanos y no los ingleses, me convirtieron en una estrella. Si hubiese permanecido en Londres y no hubiese aparecido en la producción de Broadway, "The Boy Friend", en 1954, ¿quién sabe?; ahora estaría malviviendo en algún conjunto teatral. Julie sonrió con esa sonrisa que le vale muchos millones de dólares. —Creo que he tenido suerte en que a los americanos les gustan las chicas con pinta de secretarías inglesas. — (Copyright by Europa Press. Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial, aun citando la procedencia).

Clive Hirschhorn



Julie Andrews en sus primeros tiempos.—(Foto Europa Press.)

cés y piano. Y, por supuesto, cuidar el jardín. No me gusta abandonar los rododendros.

Julie ha finalizado el rodaje de una escena en que aparece con Rock Hudson, al frente de un grupo de niños franceses que van marchando, al compás de una canción compuesta por Henry Mancini.

## SIETE PELICULAS EN CINCO AÑOS

De repente, apareció su hija Emma, de cinco años, que tuvo con su anterior marido, el diseñador Tony Walton, y le dijo:

—Mamá. Todos los niños franceses te quieren muchísimo.

Julie la besó en la mejilla y le dijo que se marchase a jugar.

—¿Ve? —me dijo—, ya tiene la edad suficiente para ir al colegio. Lo cual quiere decir que cuando estoy trabajando, sólo está conmigo los fines de semana. Cuando estuve realizando la película "Star", llevaba una jornada agotadora. Doce horas diarias de trabajo durante seis meses. Jamás trabajé tanto en mi vida. Desde el punto de vista moral, llevaba sobre mí el peso de una gran responsabilidad. Porque yo aparecía en todas las escenas y me preguntaba qué pasaría si me rompía una pierna o me producía una fortuna. La película costaba varios millones de libras.

## UNA CHICA AMBICIOSA

Durante los últimos cinco años, Julie ha realizado siete películas. Y su nombre es el más comercial del mundo de la pantalla. "Música y lágrimas" ha dado más de 7.000 millones de pesetas, por lo que se ha clasificado como la película más productiva de todos los tiempos. "Cortina rasgada" dio 490 millones; "Mary Poppins", 350, y "Millie", ha sido catalogada por la Universidad Pictures como uno de los éxitos de taquilla más resonantes.

—No, no es muy difícil vivir cuando se es famosa. Por supuesto

cuando voy de compras me cuesta mucho más tiempo que a las personas normales. Casi todo el mundo en Nueva York me reconoce por la calle. De todos modos, la fama no vino de la noche a la mañana. Desde que tenía 12 años he sido una chica ambiciosa. Y he trabaja-

do muchísimo para llegar hasta aquí. La gente cree que es muy difícil para una estrella llevar una vida normal. Yo he cambiado en cierto modo. Me siento más segura ahora. Pero creo que no se han producido en mi persona cambios dramáticos. Aún tengo las mismas pecas de siempre y el tamaño de mi cabeza no se ha alterado. Ahora soy un poco más vieja. (Julie tiene 32 años).

—Mi temperamento es el mismo de siempre, excepto en que odio que alguien se inmiscie en mi vida privada. Ya me exhibo lo suficiente al público en las películas.

## A U.S.A. LE DEBE TODO, PERO SE ACUERDA DE INGLATERRA

Julie apenas tiene tiempo para darse una vuelta por Inglaterra.

—Echo de menos cosas sin importancia, como el rocío matutino. Los prados ingleses tienen una frescura que no se encuentra en otros lugares del mundo. También me acuerdo mucho de mi familia. Algunas veces les llamo desde los Estados Unidos. Pero lo malo es que odio el teléfono y no lo cojo cuando suena. Me parece una especie de monstruo negro.

—Me gusta mucho Los Angeles. La gente de allí se ha portado conmigo muy bien desde que llegué. Mucho antes de que hiciera "Mary Poppins". Muchas personas de los Estados Unidos son muy amables y generosas. Además no hay que olvidar que le debo mucho a este país. En realidad, le debo todo. Los ame-

ricanos y no los ingleses, me convirtieron en una estrella. Si hubiese permanecido en Londres y no hubiese aparecido en la producción de Broadway, "The Boy Friend", en 1954, ¿quién sabe?; ahora estaría malviviendo en algún conjunto teatral.

Julie sonrió con esa sonrisa que le vale muchos millones de dólares.

—Creo que he tenido suerte en que a los americanos les gustan las chicas con pinta de secretarías inglesas. — (Copyright by Europa Press. Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial, aun citando la procedencia).

Clive Hirschhorn

## Wolfgang Staudte, el productor más joven de la República Federal

El gran realizador Staudte, inactivo desde que terminó hace dos años su "Ganovenhne" ("El honor del hampa"), anunció con motivo del pasado Festival de Berlín que acaba de fundar su propia productora, la "Cineforum", y que se disponía a iniciar el rodaje de la primera película que dirigiría para él mismo, en coproducción con Bulgaria.

Efectivamente, el «productor más joven» de la República Federal ha comenzado el pasado mes de julio la realización de esta coproducción, de temática muy original: el hallazgo de una muerta desconocida pone a la Policía en contacto con una serie de personas que todas ellas tienen algún punto sospechoso o comprometedor en su historial, aunque ninguna de ellas tiene que ver con la muerta ni con su tránsito al otro mundo. Estas «intimidaciones» son objeto de la investigación policíaca y constituyen el argumento del film y su título: «Heimlichekette».

El guión ha sido escrito por el mismo Staudte en colaboración con el búlgaro Angel Wagenstein. Si bien el argumento implica una serie de encuentros de individuos procedentes de oriente y occidente en la costa del Mar Negro, Staudte ha insistido en una entrevista concedida a la periodista Inge Dombrowski que su film carece

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

La superproducción está siendo dirigida por el conocido realizador italiano Alessandro Blasetti, con los internacionales actores Maximilian Scheell, Rossanna Schiaffino y Francisco Rabal en los principales papeles del reparto.

## TOTAL COLABORACION VENEZOLANA

Coincidiendo con la estancia en Venezuela del productor de la película, don Rafael Mateo Tari, consejero-delegado de PEFSA, se ha celebrado un cocktail con asistencia de importantes miembros del gobierno venezolano, autoridades académicas de la Sociedad Colombiana y de la Academia Nacional de Historia, personalidades del ejército y del mundo cinematográfico ve-

nezolano. En el transcurso del mismo, se destacó que es la primera vez, después de varias negativas a importantes productoras norteamericanas y europeas, que el gobierno de Venezuela autoriza el rodaje de una película sobre la vida del máximo héroe de América, conocido en la historia con el nombre de "El Libertador".

Para conceder esta autorización, se ha estudiado cuidadosa y detenidamente el guión escrito por John Melsson, José Luis Dibildos y Enrique Llovet, que fue supervisado por los organismos citados anteriormente.

Hay que destacar, según declaraciones de un portavoz gubernamental, que se prestará una total colaboración a esta producción española, desde la cesión del ejército para la filmación de las batallas que tengan lugar en el film, hasta la asesoría intelectual de los doctores J. A. Escalona Escalona y Guillermo Morón.

## UNA OBRA ESPAÑOLA

"Simón Bolívar" es una de las más grandes producciones que ha ofrecido el mundo del cine de los últimos años, y cuya distribución se la disputan ya las mejores firmas norteamericanas. Es de destacar que son precisamente los españoles quienes sacan a la pantalla la vida del promotor de la independencia de la América Hispánica, pero según las frases ya citadas de don Gregorio Marañón: "...la distancia del tiempo no ofende ni a unos ni a otros".

Según nos informó don Rafael Mateo Tari, está previsto un rodaje de dos meses en Venezuela, y más tarde de los equipos técnico y artístico se dirigirán a Europa, para filmar en París, Roma y llegar posteriormente a Madrid donde se rodará la mayoría de los interiores del film.

El coste de la película superará sin duda la cifra de los tres millones de dólares —unos 210 millones de pesetas— pero según cálculos aproximados efectuados por las empresas de distribución mundial, se cotiza ya su valor de explotación en más de ocho millones de dólares —unos quinientos sesenta millones de pesetas—. Una feliz idea española, pues, realizada, dirigida y explotada por los españoles.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de todo carácter político, pues todos los conflictos que presenta son de índole puramente humana.

El noventa por ciento del rodaje se realizará en Bulgaria, el resto en un estudio berlinés. Por parte alemana intervienen en el reparto Karl-Michael Vogler (cuya última actuación en «Juegos satánicos» le ha elevado el estrellato), Reinhild Solf, una «cara nueva» descubierta por Staudte, y la sueca Eva Strömberg.

El director-productor Wolfgang Staudte se propone desarrollar una actividad inusitada. Su segundo proyecto es una coproducción franco-alemana que dirigirá él mismo. Pero su productora dará nuevas oportunidades también a otros realizadores.

Staudte ha adelantado al respecto el nombre de Johannes Schaaf («Tatuaje») al que desea brindar la oportunidad de realizar una película de gran fuerza dramática.

de Maximilian Schell (Oscar por "Vencedores y vencidos" e intérprete de "Al este de Java" "Tras la montaña" etc.).

BLASSETTI

En cuanto a Blasetti, a su paso por Madrid con rumbo a Caracas, declaró a los periodistas su inten-

de

# SUCESOS CHANTAJISTA DETENIDO EN AVILA

## Primero pidió a su presunta víctima 30.000 pts., que después "rebajó" a 5.000

Avila, 30.—El médico abulense don Pedro López Muñoz recibió una nota amenazadora para su familia (si no entregaba 30.000 pesetas). Esta nota encontrada a la puerta de su domicilio, fue después ratificada por una llamada telefónica por la que se rebajaba la cantidad a 5.000 pesetas ante las razones del doctor, quien dijo a su desconocido comunicante que no podía reunir dicha cantidad de improviso.

Quedaron citados a las cuatro en punto de la tarde en un lugar pasado el puente de la estación. A pesar de que el chantajista dijo al señor López Muñoz que si avisaba a la Policía la venganza sería terrible, el médico abulense se apresuró a poner el hecho en conocimiento de aquella, la cual detuvo a Julián Hernández García, de veintidós años, cuando se disponía a recoger el dinero en el lugar señalado.

El muchacho está siendo objeto de numerosas felicitaciones. Fue gratificado por el propietario del dinero con una cantidad en metálico.—Cifra.

**Muerto en riña**  
Santa Cruz de Tenerife, 30.—Como consecuencia de una discusión fueron Cecilio del Alamo Ariza, de cuarenta y cuatro años, natural y vecino de Madrid, y Gregorio Gómez García, de treinta y siete, también casado y de la misma naturaleza,

avencindado en Tenerife. Anoche, en uno de los apartamentos de la localidad Punta del Hidalgo, discutieron ambos, sin que se sepa el motivo, y, en el alboroto, el segundo, con un instrumento cortante, causó heridas tan graves a Cecilio que falleció casi en el acto. El agresor fue detenido por la Guardia Civil.

Cecilio pasaba sus vacaciones en el lugar donde encontró la muerte.—Cifra.

**Asaltan una joyería en León**  
León, 30.—Durante la madrugada pasada, personas hasta ahora desconocidas, después de haber roto la luna del escaparate en una joyería de Valencia de Don Juan sustrajeron dos collares de perlas, diez pulseras y diez medallas de oro y otras alhajas. Se desconoce el valor de lo robado.—Cifra.

**Ladrones de coches detenidos**  
Barcelona, 30.—Los autores de la sustracción de un automóvil en Sabadell han sido detenidos esta madrugada por un motorista de Tráfico, de la Guardia Urbana, en Barcelona. Sospechó de los tres individuos que conducían el turismo B-467.386 por la plaza de Palacio, y se acercó a solicitarles la documentación. Como no la tenían les invitó a que le acompañasen a la Comisaría de Policía, pero el conductor del coche hizo una rápida maniobra y trató de huir en dirección contraria. Perseguido por el motorista, y al tratar de efectuar un brusco viraje, en el paseo de Isabel II, el coche dio varias vueltas de campana, quedando en posición invertida, sin que pudieran salir sus ocupantes. Fueron detenidos sin resistencia y presentados en la Comisaría de Policía de la Barceloneta. Resultaron ser Jorge Ferrer Calderer, de Sabadell; Luis Alvarez Arroyo, de Sardaña, y Manuel López Hernández, también de Sardaña.—Cifra.

# TOROS

## Próximo homenaje a un ex-novillero

Guadalajara, 30.—Se ha constituido en esta ciudad una comisión que se encargará de la organización de un festival taurino en beneficio del que fue novillero Eloy Serrano, que cuenta con más de sesenta años de edad y que hasta hace poco ha venido participando en capeas pueblerinas de la Alcarria.

Durante su larga vida torera ha matado unas 1.500 reses.

Si las gestiones que se realizan tienen éxito, el festival se celebrará en octubre y en él intervendrán populares figuras de la tauromaquia.

**Recuperación del novillero Miguel Ángel Núñez**  
Méjico, 30.—En las últimas horas de anoche causó revuelo el rumor de que el novillero Miguel Ángel Núñez herido de suma gravedad el domingo antepasado en la plaza «Méjico», de esta capital, había sufrido peligrosa recaída.

En el sanatorio de San Lorenzo han informado esta madrugada que el novillero lesionado en el pulmón pasó la tarde del domingo muy molesto con fiebre que hizo subir el termómetro sobre los 38 grados.

Se le aplicaron antibióticos y hoy por la mañana el estado del paciente se ha normalizado nuevamente. Se atribuyó la fiebre a que se le quitó un tubo de canalización.

El novillero Emilio Sánchez, que ayer por la tarde, en la «Méjico», sufrió una cornada grande, pero no grave, en la ingle derecha, interesado el músculo sartorio, está internado en ese centro y su estado no inspira ningún temor.

## Perece una joven atropellada por un turismo

Madrid, 30.—La joven de diecisiete años María del Carmen Rava Romero, vecina de Majadahonda, resultó muerta a consecuencia de las gravísimas heridas que sufrió al ser atropellada a la altura del kilómetro 12 de la carretera de La Coruña por el automóvil M-662.024, que conducía don Alfonso Aguirre Allende. El accidente ocurrió cuando la joven cruzaba la carretera. Falleció en el acto.

## Acusado de escándalo y de agredir a un policía

Madrid, 30.—Ha sido detenido Juan José Alcanda Navarro, de treinta y un años. Fue puesto a disposición judicial acusado de escándalo y agresión a un funcionario de Policía de un coche radio-patrulla.

## Altera los números de los cupones de ciegos

Madrid, 30.—Ha sido detenido y puesto a disposición judicial Tomás Sánchez Sánchez, de treinta y dos años, acusado de estafa. Al parecer, alteraba los números de los cupones de la Organización Nacional de Ciegos que vendía Juan Escribano García.

## Devuelve más de ciento cincuenta mil pesetas

Málaga, 30.—El menor Juan Ferrer Heredia, con domicilio en El Palo, calle Alonso Carrillo de Albornoz, 1, encontró en la calle Molinalario, de esta ciudad, un paquete conteniendo 154.000 pesetas, suma que se apresuró a devolver entregándosela al dueño de la tienda en que trabajaba, quien la hizo llegar hasta don Manuel Gámez Franco, que la había perdido ayer al bajarse de su coche.

## Se autoriza la venta de bebidas en recipientes de plástico, en los espectáculos públicos

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras disposiciones, una resolución del Ministerio de la Gobernación por la que se autoriza la introducción y venta en los recintos donde se celebren espectáculos públicos, de bebidas envasadas en recipientes de materias plásticas o similares.

## JOHNSON apela a la unidad financiera internacional

### Para ayudar a los países en vías de desarrollo

Washington, 30.—El presidente de los Estados Unidos, Johnson, hizo una apelación a la unidad financiera internacional que ayude a las naciones en desarrollo y pidió la mayor aportación de los países desarrollados para los que están en vía de llegar a serlo. Johnson apeló a las naciones presentes en la reunión del Banco Mundial para que trabajen en reforzar el Fondo Monetario Internacional a fin de evitar las crisis monetarias, que causan el pánico en las economías nacionales.—Efe.

## La duquesa de Medina Sidonia, absuelta

Madrid, 30.—La Sección Primera de la Audiencia Provincial de Madrid ha dictado sentencia en la causa seguida a doña Luisa Isabel Alvarez de Toledo y Maura, duquesa de Medina Sidonia, absolviéndola del delito de injurias a estamentos del Estado, concretamente a la Magistratura, imputado por el fiscal.

Era acusada la duquesa de que en el libro «La huelga», de que es autora, se vertían conceptos injuriosos para personas de la Administración de Justicia. Pero los juzgadores dicen en su sentencia que de acuerdo con la tesis defensiva mantenida por don Mariano Robles y Romero Robledo, la novela es un género literario imaginativo y de él no puede deducirse el delito imputado por el fiscal.

## Parece próxima la reaparición de «El Alcázar»

### La Hermandad está dispuesta a ello y a mantener la plantilla de redacción

Madrid, 20.—«Confiamos poder reanudar la publicación de «El Alcázar» en un plazo de brevísimos días», ha declarado a un redactor de Cifra un portavoz de la Hermandad Nuestra Señora Santa María del Alcázar de Toledo. «La hermandad—agregó—ha acordado solicitar de las empresas que imprimen los diarios matutinos madrileños le envíen presupuestos para la edición del nuevo «El Alcázar».

La hermandad—siguió diciendo el portavoz—ha manifestado al presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid, don Lucio el Alamo, su disposición a reanudar la publicación del diario «El Alcázar» y le ha ratificado el deseo ya manifestado de incorporar al mismo la plantilla de redacción de «El Alcázar».

## ¿EN PRENSA DEL MOVIMIENTO?

Según circulan rumores, ha escrito «N D», sobre la inmediata reaparición de nuestro querido colega. Muchas y muy variadas son las especulaciones sobre el posible cambio de talleres e, incluso, de director.

Una de las personas sobre las que más especulaciones han llegado a nuestra redacción para posible nuevo director de «El Alcázar», es don Jaime Campmany, director de la agencia Pyresa. Puestos al habla con él, Campmany ha desmentido, a las seis menos cinco de la tarde, todos estos rumores de modo categórico con las siguientes palabras: «Hasta el momento no he recibido ningún ofrecimiento para hacerme cargo de la dirección de «El Alcázar». Igualmente desmintió el que los posibles nuevos talleres fuesen los de la Prensa del Movimiento, con las siguientes palabras: «De eso no sé, hasta el momento, absolutamente nada.»

**RECURSO DE ALZADA**  
Con fecha 28 de septiembre, Prensa y Ediciones, S. A., ha presentado ante el excelentísimo señor ministro de Información y Turismo el recurso de alzada a que alude la resolución del ilustrísimo señor director general de Prensa. En dicho recurso, y dado que en este expediente intervienen razones de interés público, se ha solicitado la aplicación del procedimiento de urgencia previsto para estos casos.

De otra parte, Prensa y Ediciones, S. A., seguirá haciendo uso de todos los derechos que las leyes le reconocen para recobrar la posesión de la cabecera de «El Alcázar» y exigir todas las responsabilidades que de las actuaciones expresadas se puedan derivar.—(De «N D».)

## Música

### Conciertos extraordinarios en Radio Nacional

Seguendo con sus retransmisiones en directo de los principales conciertos musicales que tienen lugar en Europa, mañana, día 2, a las 8,35 de la noche, Radio Nacional retransmitirá el concierto correspondiente al Festival Internacional de Música de Montreux. (En conexión con la SSR). «Veinte años de música electrónica y concreta», presentado por el Gabinete de Investigaciones musicales de la ORTF.

## AYUNTAMIENTO DE SEBULCOR

### Subasta de obras

A las doce horas del día 8 del actual se celebrará en el salón de actos de la Casa Consistorial la subasta pública para la ejecución de las obras de la pavimentación de esta localidad, en su quinta fase, bajo las siguientes condiciones: Tipo, 645.507 pesetas. Garantía provisional, 19.000 pesetas. Garantía definitiva, 6 por 100 del precio de adjudicación. Admisión de pliegos en la Secretaría municipal, de once a trece, los días laborables hasta el 7 del actual inclusive. El anuncio detallado se halla publicado en el «Boletín Oficial» de la provincia núm. 107 de 4 de septiembre y en el del Estado núm. 221 de fecha 13 de dicho mes.

Sebulcor, 1.º de octubre de 1968.  
El alcalde, Julián Díez de Miguel

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**SAMUEL BORREGON**  
Aparata digestivo Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32, Segovia  
Teléfono 3924

**LUIS SIRERA**  
Médico del dispensario Anti-tuberculoso  
Ex-director del Sanatorio Las Navillas  
Pulmón y corazón Rayos X  
Suspende su consulta hasta el día 16 de este mes.  
Avenida Fernández Ladreda, 12

**J. RODRIGO RODRIGO**  
Teniente coronel médico diplomado  
Medicina general Pulmón-Corazón Rayos X - Electrocardiografía  
Avenida José Antonio, 12 (moderno)  
Teléfonos 3316-2097

**MANUEL FDEZ. CUARTERO**  
Cirujano militar diplomado del Hospital Militar  
Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica  
Consulta, 3 a 5, Calle de la Parra, 2  
Teléfonos 2178-3599

**SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**  
Partos y enfermedades de la mujer Onda ultra-corta. Diatermia, Inducterapia. Rayos X  
Consulta de 11 a 1  
Avenida Padre Claret, 12  
Teléfono 22-22 Sanatorio, 17-81

**ENRIQUE CASAS**  
Médico estomatólogo  
Avda. Fernández Ladreda, 12  
Telf. 3860 Segovia  
Suspende la consulta durante el mes de septiembre

**CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL**  
CIRUGIA VASCULAR — VARICES  
Consulta de doce a dos y de cuatro a seis  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

En lavadoras superautomáticas puede estar seguro si es **Westinghouse**  
**CASA SOLERA**



—Tenía que ocurrirte por tu manía de hablar de política

**NOVIOS**  
Dormitorios 4 puertas a poliéster 8.950 pesetas  
facilidades de pago  
MUEBLES "COOPERATIVA SAN FRUTOS"

## Las pérdidas ocasionadas por la sequía en Murcia se elevan a 1.238 millones

Murcia, 30.—A 1.238 millones de pesetas ascienden ya las pérdidas ocasionadas por la actual sequía en la provincia de Murcia.

En los meses de mayo, junio y julio el paro agrícola en esta zona era prácticamente nulo. Se estima que en estos momentos hay unos tres mil trabajadores sin ocupación. Desde octubre a noviembre dicha cifra llegará a los 25.000. Si no llueve en los próximos meses, es muy probable que se alcancen los 40.000 parados. Se viene apreciando también una baja considerable en el importe de los jornales, que eran a comienzos del verano, de 225 a 275 pesetas.

Este es el resumen de un informe que la Cámara Sindical Agraria de Murcia ha presentado a las más altas autoridades de la nación y en cuyas conclusiones se pide al Gobierno una serie de ayudas.—(De «Ya».)

## No hay nada definitivo aún entre Fiat y Citroën

París, 30.—«No hay nada definitivo entre Citroën y Fiat. El verdadero problema es el de la constitución de una industria del automóvil europea», ha declarado hoy Jacques Wolgensinger, jefe del servicio de prensa de la casa Citroën, en el curso de la presentación de los vehículos de esta firma en el IIV Salón del Automóvil de París.

El jefe de prensa de Citroën subrayó que el presidente de Citroën se había abstenido de dar su anunciada conferencia de prensa «ya que nada tenía que añadir actualmente sobre este tema».

Con respecto a las actuales dificultades por las que atraviesa Citroën, Wolgensinger ha declarado: «Si bien la producción ha bajado, Citroën no se halla en dificultades. La producción solamente ha bajado en lo que respecta a los pequeños vehículos... Nuestra producción actual es superior a la de 1967.»—Efe.



# FASA-RENAULT

Tiene el honor de informar al público en general, clientes y amigos que las financiaciones que se han venido efectuando hasta la fecha por las Sociedades DIAC y FIRESA quedan centralizadas en la sociedad recientemente creada:

## RENAULT FINANCIACIONES S.A.

# 32 años de aquel primero de octubre en Burgos

(Viene de la página 1)  
meses por la necesidad de suspender las garantías en ellas establecidas para tratar de dominar el desorden interno. La Constitución de la República de 1931 se vota al mismo tiempo que la ley de defensa de la República, que suprime todas las decantadas garantías constitucionales.

## TRES GUERRAS CIVILES

Hubo en este siglo de historia española dos dictaduras (Narváez en 1847 y Primo de Rivera en 1923), únicos oasis de la vida nacional en los que por lo menos hay orden, y en la segunda se inicia una prosperidad económica. Hubo tres guerras civiles, de las que una dura siete años. Cuatro presidentes de Gobierno asesinados (Prim, Cánovas del Castillo, Canalejas y Dato). La friolera de 109 gobiernos, que corresponden a la media de uno cada once meses. Lógicamente ninguno tiene tiempo ni siquiera de pensar en planificar una obra nacional, y mientras las demagogías se industrializan, organizan su economía y se aseguran las materias primas de sus imperios coloniales, los españoles permanecemos al margen de estos generales afanes consumiéndonos en luchas intestinas.

Hubo también en ese periodo de cien años que resumimos más de 25 revoluciones serias, un sinnúmero de revueltas, asaltos, incendios de iglesias, matanzas de religiosos, represalias y crueles persecuciones. Hubo también varias guerras, separatismos regionales, pérdida de nuestras últimas posesiones ultramarinas y, por último, desastre económico, constantes conflictos sociales, terminando en un terrorismo casi permanente, que llega a su apogeo cuando el Frente Popular, que se adueña del poder en febrero de 1936, toma la decisión de asesinar al jefe de la oposición parlamentaria, don José Calvo Sotelo, y se dispone a entregar España a Moscú. Como final de este siglo de desdichas nacionales hubo de levantarse la nación en un Alzamiento nacional, hermanado pueblo y Ejército.

La segunda República española —régimen anterior al actual— tuvo del 14 de abril de 1931 al 18 de julio de 1936, veinticinco gobiernos y 75 nuevos ministros. En el último Parlamento de la República había representados treinta y tres partidos políticos, prueba de la división de España.

## LA ESPAÑA DE AYER

Al actual régimen español, regido por Franco, se le ha venido atacando desde fuera constantemente, en una campaña internacional que no se ha detenido a analizar la situación de la España anterior, el Gobierno de Franco ni la realidad de la España presente.

El 4 de enero del año pasado, el diario de Oslo «Morgenbladet», publicó un artículo de Leif Jentoft, titulado «Mitos y realidades en torno al régimen español antes de Franco y bajo él». Recogemos algunos párrafos:

## LA ESPAÑA DE HOY

La España de hoy ha sido moldeada por Franco. Nuestra economía ha crecido de modo acelerado. El nivel de vida ha subido, la educación ha alcanzado niveles insospechados, los españoles han visto elevarse sus oportunidades personales, familiares y nacionales. Y lo más importante, hay paz, orden y tranquilidad. Convivencia nacional.

La revista «Times», de Nueva York, resumía en una frase gráfica el cambio de España bajo el Gobierno de Franco: «Los españoles han pasado de la suela de zapato a los embotellamientos de tráfico de la noche a la mañana». La comparación es expresiva.

# Hace treinta y dos años

Por FRANCISCO CASARES

Hoy se cumple el trigésimo segundo aniversario de la exaltación de Franco a la Jefatura del Estado. Siempre es ocasión para meditar y hacer un análisis retrospectivo de lo que han sido los acontecimientos y las vicisitudes en el transcurso de la cercana historia, pero mucho más cuando se trata de una etapa que se puede considerar decisiva, porque en ella se ha producido la evolución que las contingencias adversas detuvieron a través del tiempo. Desde aquella fecha histórica, el Caudillo ha dirigido los destinos de España. Con fervorosa entrega, se consagró a forjar la grandeza del pueblo que sus soldados liberaron y que depositó en él su confianza. Felizmente, se superaron hostilidades y acechanzas. Las campañas exteriores, promovidas en determinados medios internacionales y las que se intentan esporádicamente en algunos lugares de nuestra geografía, se frustraron y Franco alcanzó, con el respeto y admiración de todo el mundo, la aceptación de los motivos y razones de la Cruzada frente a la pavorosa amenaza marxista.

Conviene recordar. La Historia es la más fecunda fuente de enseñanzas, caudal insuperable de provechosa experiencia. En más de una ocasión, antes de 1936, al producirse los conatos de lucha civil, que habrían de culminar en la dramática contienda, millares de españoles ponían ya su pensamiento y su esperanza en el soldado heroico, que supo escribir páginas gloriosas en Marruecos, al frente de la Legión, cuyo aniversario también acaba ahora de conmemorarse. Y llegó, después, la explosión roja de Asturias, siendo Franco Jefe del Estado Mayor Central del Ejército. Personalmente, dirigió la acción militar para cortar el intento revolucionario, de definido carácter precursor. Pero su presencia y la confianza que inspirara a las gentes de orden y de auténtico patriotismo, constituan un grave obstáculo para los designios de los que mandaban, efectivamente, en el área de la república y servían las soviéticas consignas. Y su destino a la Comandancia General de Canarias tuvo el inconfundible carácter de un confinamiento.

El año 36 todo era zozobra, inquietante presagio, el enfrentamiento de unos y otros, inevitable. Los pensamientos y las miradas dirigieron entonces, hacia la figura máxima de la milicia española, con la certeza de que era quien podía conjurar el gravísimo peligro. Así, se advino a la situación en que no era posible esperar más. Se había perpetrado el elevoso asesinato del jefe político de las fuerzas de derecha, don José Calvo Sotelo. Y se produjo el Alzamiento. Franco se puso al frente del mismo, con su indiscutible prestigio, y se trasladó de Tenerife al llano Amarillo, para dirigir la que había de ser una guerra de tres años. Interpretando el anhelo y los sentimientos mayoritarios de su pueblo, asumió el mando de las fuerzas militares y de una juventud enardecida, que emprendieron la histórica campaña liberadora. El Caudillo, con la confianza de sus compañeros de Armas, se hizo cargo de la dirección de la lucha y despertando el asombro y la admiración universales, fue ganando las sucesivas batallas, a pesar de la superioridad numérica y de los medios de que las huestes republicanas disponían. Así, se fue logrando la liberación de regiones —ciudades y ensanchando los territorios nacionales, hasta el histórico 1.º de abril, en que el Generalísimo dictó el famoso parte en que daba noticia del término de la guerra y la victoria definitiva.

En plena Cruzada, se inscribió en los anales históricos españoles, otra fecha memorable: el primero de octubre. Mañana hace 32 años. La Junta de Generales entendió que había llegado la hora de organizar el Estado, que se habría de instaurar al terminar la guerra civil, para regir los destinos de la nación, con arreglo a los principios inspiradores del Movimiento. Y en una reunión de los Ilustres jefes castrenses, colaboradores de Franco, se decidió su exaltación a la Jefatura del Estado. Desde aquel día, ha sido el estadista preclaro, que ha dirigido la vida nacional. No es factible, en los límites de un somero resumen de la etapa más trascendente de la cercana historia, re-

memorar una labor verdaderamente ingente, en cuyo transcurso se ha desarrollado una obra de acusado signo social, y se afrontó el fantástico empeño de la reconstrucción del desarrollo, la planificación industrial, la reforma del campo, los programas de obras públicas y, en definitiva, la vigorización de las fundamentales fuentes de riqueza.

Todo ello ha tenido cabal proyección en el indiscutible proceso de auge turístico, incrementado de año en año y que acredita el reconocimiento de un país que vive en paz, con perfecta unidad,

y que, así, ha llegado a los puestos cimeros en el turismo internacional.

Mucho más podría decirse. Basta, en el cumplimiento de un nuevo aniversario que es testimonio de fecunda continuidad, la sucinta exposición de la trayectoria que se ha vivido, la síntesis de una labor que hace dos años refrendó con entusiasmo y renovación de fe, el pueblo español, y que confirma el acierto de aquella Junta de Generales que hace treinta y dos años exaltó a Franco a la primera magistratura española.

# CONFUSA SITUACION EN CHECOSLOVAQUIA

Después de 6 semanas de la invasión siguen planteados los mismos problemas políticos

Viena, 30.—Según estiman hoy los centros informativos de la capital austriaca, a las seis semanas de la invasión siguen planteados los mismos problemas políticos en Checoslovaquia que el mando ocupante trató de resolver mediante el ultimátum del general Iván Pavloski en los primeros días de la intervención.

Las negociaciones del viceministro soviético del Exterior, Vasili Kusnezov, con los dirigentes checos no parecen hacer alcanzado la «normalización» del país que, a juicio de Breznev, presupone una crisis total en el Gobierno y los mandos del partido. No obstante, algunos observadores menos pesimistas señalan hoy que prosigue el intercambio de impresiones entre Kusnezov y Cernik a fin de componer una delegación viable que se trasladaría al Kremlin a negociar en el término de ocho o diez días.—Efe.

## LAS NEGOCIACIONES CHECO-SOVIETICAS

Viena, 30.—La fecha de viaje a Moscú de la delegación checoslovaca que ha de negociar la «normalización» del país y la retirada gradual

de las fuerzas ocupantes, depende de unas conversaciones que, al parecer, ha iniciado hoy, en Moscú, Vasili Kusnezov, viceministro soviético del Exterior, con sus colegas del mando soviético. Kusnezov—se dice hoy en Viena—formaliza en el Kremlin el programa al que habrá de ajustarse el Gobierno de Praga para llegar a un entendimiento con Moscú. Sería probable que esta semana se trasladase a la capital soviética una delegación ministerial presidida por Oldrich Cernik, jefe del Gobierno checoslovaco.

Círculos bien informados de Viena aseguran que los dirigentes rusos han excluido del diálogo a Alexander Dubcek, primer secretario del partido; a Josef Smirkovski, presidente de la Asamblea Nacional, y a Josef Spacek, jefe del partido comunista de Moravia.—Efe.

# Procuradores representantes de la familia apelan al presidente de las Cortes Españolas

Ceuta, 30.—Los procuradores en Cortes de representación familiar presentes en Ceuta, han facilitado, según Europa Press, la siguiente nota:

«Al llegar a Ceuta en el día de ayer, los procuradores de representación familiar que suscriben se vieron sorprendidos por la noticia de la suspensión de la reunión que había de celebrarse hoy, suspensión acordada por el excelentísimo señor ministro de la Gobernación, como se desprende del texto del siguiente telegrama:

«Para Ceuta de Madrid Gobernación. A las 23 horas del día 27. De ministro de la Gobernación a excelentísimo señor general Rodrigo, comandante militar. Texto: De conformidad a lo establecido en el decreto 28 de diciembre pasado y artículo primero y segundo de la orden de este Departamento 29 de enero último, vistas las circunstancias concurrentes debe venciencia denegar la reunión promovida para el próximo día 29 por el señor Be-

cerra Lago para tratar asuntos que en su caso tienen señalado el trámite oportuno por el vigente reglamento de las Cortes Españolas. Salúdote afectuosamente Camilo Alonso Vega.»

Profunda y lógicamente preocupados por tan grave medida, los procuradores firmantes no regatieron esfuerzo alguno cerca de las autoridades competentes, para conseguir su rectificación. Como desgraciadamente no ha sido posible obtener ningu-

na fórmula práctica que haga compatible el criterio gubernativo con su dignidad parlamentaria, los procuradores firmantes acatan la decisión del señor ministro de la Gobernación, sometiendo el fondo del problema a la consideración del excelentísimo señor presidente de las Cortes.—Ceuta, 29 de septiembre de 1968.

Firmado por orden alfabético: José María Abad Martín, Santiago Aparicio Alcalde, Rafael Artega Padrón, Serafín Becerra Lago, Fernan-

do Beltrán Rojo, Jesús Esperabé de Arteaga, Juan Manuel Fanjul Sedeño, Martín Fernández Palacios, Auxilio Goñi Donazar, Eduardo León Sola, Joaquín Luaces Saavedra, José Martínez Romero, Andrés Miranda Hernández, Manuel Oña Iribarne, Jesús María Peña Urmeneta, Luis Peralta España, José Antonio Perelló Morales, Fernando Suárez González y Eduardo Tarragona Corbella.

Los señores García Bravo Ferrer y Adolfo Sánchez llegaron en transbordadores posteriores.

## LA MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD

Posteriormente, informa Logos, los citados procuradores familiares se dirigieron al Centro de Hijos de Ceuta, donde les fue ofrecido un vino de honor. Abrió el acto, al que asistió el alcalde accidental de la ciudad, el presidente de la entidad, don Antonio Ballesteros, con unas sentidas palabras de saludo y gratitud hacia tan distinguidos invitados por la atención que había supuesto su visita a Ceuta.

En nombre de los procuradores contestó el señor Peralta España, procurador por Málaga, quien con vibrantes y emocionadas palabras puso de manifiesto la íntima satisfacción que a todos les había producido haber permanecido unas horas en tan españolísima y bella ciudad. Finalmente, le fue impuesta a cada uno de los procuradores presentes la medalla de oro, símbolo de carta de naturaleza ceuti.

En el transbordador de la tarde emprendieron viaje de regreso a sus diferentes lugares de residencia la totalidad de procuradores familiares desplazada.

## ORDEN DEL DIA DE LA REUNION

Con fecha Ceuta, 27 de septiembre de 1968 he visto un impreso, escribe el enviado especial de «ND», en el que se especificaba el orden del día de la proyectada reunión.

9.30: Misa en el santuario de Nuestra Señora la Virgen de Africa.

10: Jornada de estudio, que comprendía:

1. Artículo 2.º de la ley de Prensa.
2. Incompatibilidades político-administrativas.
3. Participación de procuradores de representación familiar en organismos provinciales.
4. Estatutos orgánicos del Movimiento.
5. Proyecto de ley de Régimen Local y Equiparación de Funcionarios.
6. Asociaciones familiares.
7. Vivienda social y viviendas unipersonales de protección social.
8. Nombramiento de alcaldes electivos.
9. Enseñanza Primaria, Secundaria y Universitaria.
10. Límite del ejercicio de los cargos de libre designación.
11. La Universidad Sur cara a Africa.
12. Ley Sindical.
13. Proposición de ley de Enajenación de montes de utilidad pública por interés turístico.
14. Paro obrero.
15. Ruegos y preguntas.
- 14.00: Comida de hermandad.
- 16.00: Reanudación de la jornada de estudio.
- 19.30: Vino en el Ayuntamiento y palabras del alcalde.
- 21.00: Recorrido por la ciudad.
- 22.30: Cena ofrecida por la Cámara Oficial de Comercio.

# Una monja católica, representante del Canadá en la Asamblea General de la O. N. U.

## Vistiendo traje sastre, ha pasado inadvertida entre los demás diplomáticos

Naciones Unidas, 30.—Una monja canadiense católica, la hermana Ghislaine Roquet, delegado de su país en la XXIII Asamblea General de la O. N. U., se ha convertido en la primera religiosa que ocupa un cargo en el Organismo internacional, se ha sabido ayer aquí.

La hermana Ghislaine, que es profesora de una Universidad de Quebec, ha sido seleccionada por el Gobierno de Ottawa para representar a Canadá en el Tercer Comité de la Asamblea General.

Sor Ghislaine que prefiere ser llamada por su título de «profesora Roquet», ha pasado inadvertida entre los centenares de diplomáticos que diariamente llenan los pasillos de la sede de la O. N. U.

La monja-diplomático, que viste traje sastre y medias de nylon, declaró hoy que el papel de las religio-

sas había que dado estereotipado equivocadamente.

«Se supone que todas las monjas somos iguales; pero las religiosas somos personas individuales, con convicciones personales, como cualquier ser humano», opina sor Ghislaine.

Sin embargo, sor Ghislaine piensa volver, una vez acabada la XXIII sesión de la Asamblea General, a su puesto de presidente del departamento de Filosofía en la Universidad «Basile Moreau», de Quebec, y a las tareas que le encomienden sus superiores de la Orden de la Santa Cruz, a la que pertenece.

El caso de sor Ghislaine sólo puede ser comparado en los anales de la O. N. U. con el del sacerdote católico holandés reverendo J. C. Beaufort, que representó a su país desde 1945 hasta su muerte, en 1965, en la Asamblea General.



LA SEÑORA

# Doña Amparo Martín García

## Falleció en Segovia el día 1 de octubre de 1968 a los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

### R. I. P.

Sus desconsolados hijos don Luis, don Eduardo (del Comercio) y don Alfonso Fernández Martín (subdirector de «El Ocaso, S. A.»); hijas políticas doña Nieves y doña Clementina Blanco; hermanos D. Enrique, doña Conchita, don Paulino y doña Emilia Martín; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia, y don José-Rael García,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana, día 2, a las cuatro y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Travesía Obispo Quesada, 10, hasta la iglesia parroquial de Santo Tomás, donde acto seguido se oficiará el funeral por el eterno descanso de su alma.

La misa de privilegio se rezará el día 3, a las 9 de la mañana, en la misma iglesia.

# 32 años...

(Viene de la página 1)

no. A la izquierda del Caudillo, se hallaban altas autoridades civiles y militares. Enfrente, estaban los representantes del Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid, Mesa de las Cortes y procuradores, y Mesa y Comisión Permanente del Consejo Nacional.

A las doce dió comienzo la recepción ante el Caudillo de nutridas representaciones de todos los organismos oficiales.

Tanto a la llegada de Su Excelencia a palacio como al abandonarlo, le fueron rendidos honores por una compañía con bandera y música del Regimiento de su Guardia.

El paso del Caudillo por las calles de Madrid, fue acogido por el numeroso público allí congregado, con vivas muestras de entusiasmo.

En la puerta de palacio fueron instaladas mesas con álbumes, que pronto fueron llenándose de firmas en señal de adhesión hacia el Jefe del Estado, en el aniversario de la exaltación a la más alta magistratura de la nación.—Cifra.



«El diálogo con los no creyentes»

## Verdad y libertad, normas con las que podrán conseguirse los fines preestablecidos

En el diálogo con los marxistas aumentan las dificultades por la relación que establecen entre teoría y práctica

Se hace público el documento del Secretariado para los no creyentes

Ciudad del Vaticano, 1.—"Para que el diálogo pueda conseguir los fines preestablecidos, debe atenderse a las normas de la verdad y de la libertad: buscará por tanto la sinceridad, de modo que se excluya el coloquio doctrinal, cuando aparezca "instrumentalizado", como se dice vulgarmente; es el caso del diálogo que pretende alcanzar determinados fines políticos.

Las dificultades aumentan en el diálogo con los marxistas, que militan en el comunismo, por la estrecha relación que establecen entre teoría y práctica; lo cual hace más difícil la distinción entre los diversos grados del diálogo y que el doctrinal se convierta en práctico.

Con estos párrafos comienza uno de los apartados del documento que sobre «el diálogo con los no creyentes» ha elaborado el Secretariado para los no creyentes, que preside el cardenal Koenig, el cual ha presentado esta mañana el documento, que se publica hoy, durante una conferencia de prensa.

El documento, que lleva fecha 28 de agosto de 1968, consta de una breve introducción en la que se recuerda que «va dirigido en primer lugar a los cristianos»; de un segundo prólogo algo más amplio para centrar el tema y de dos partes centrales. En la primera de ellas, «Naturaleza y condiciones del diálogo», se habla primeramente de «el diálogo en general», para seguir con el «diálogo doctrinal», apartado que, a su vez se divide en dos partes: «Posibilidad y legitimidad del diálogo» y sus «Condiciones teóricas y prácticas».

El documento se incluyen «normas prácticas para promover el diálogo» y normas directivas.

El texto oficial del documento está redactado en lengua latina y se han editado traducciones en los principales idiomas.—Efe.

### Humphrey, decidido a acabar la guerra de Vietnam, si es elegido Presidente de EE. UU.

Nueva York, 1.—Si fuera elegido presidente, Humphrey estaría dispuesto a suspender totalmente los bombardeos sobre Vietnam del Norte, ha anunciado esta noche el candidato demócrata a la presidencia, en un discurso transmitido por radio a toda la nación de Salt Lake City (Utah).

«Si soy elegido presidente —recalcó Humphrey— haré que regresen nuestros hombres y dedique a nuestro país los recursos que actualmente estamos invirtiendo en Vietnam.

### MULTAS de 27.201.919 pesetas, en total, por contrabando

Madrid, 1.—A 27.201.919 pesetas se elevan las sanciones impuestas por el Tribunal de Contrabando de Madrid en dos fallos por infracción de contrabando de mayor cuantía, que se hacen públicos en el «Boletín Oficial de Estados» de hoy.

En uno de ellos relativo al alijo de whisky y tabaco por un valor total de 3.276.912 pesetas, se declara responsables, en concepto de autores, a Juan Polonio Pérez Conde y Rodrigo Batista García, a los que se sanciona con 5.821.080 pesetas a cada uno, y Leandro Santana García, sancionado con 5.832.803 pesetas. Además, en sustitución del comiso de la mercancía descubierta, se exige ingresar su importe por los inculpados a partes iguales, correspondiendo a cada uno 1.092.304 pesetas.

El otro fallo, correspondiente al descubrimiento de tabaco procedente de canarias, por un valor total de 1.018.680 pesetas, se declara responsables de la infracción a Juan Polonio Pérez Conde y Eulogio Hernández López, a los que se sanciona con 2.714.782 pesetas a cada uno.

## La presencia de barcos rusos, constante molestia en las maniobras de la O. T. A. N.

Durante los ejercicios, dichos buques han estado vigilando todos los movimientos

### Además, aviones soviéticos han volado también el área de los ejercicios

Londres, 1.—«La vigilancia de los barcos rusos durante las maniobras navales de la N. A. T. O., en aguas del Atlántico, que terminan hoy, ha llegado a ser una constante molestia», ha dicho el almirante sir John Busch, comandante en jefe aliado en el canal, durante una conferencia de prensa celebrada hoy en Rosyth.

El almirante Busch ha confirmado que durante los ejercicios de la N. A. T. O., conocidos por «Torre de plata», los barcos rusos han estado vigilando todos los movimientos.

«No han intentado detenernos ni entorpecernos en nada, pero su presencia ha sido molesta. Realmente, creo que ésta es la calificación adecuada».

Por su parte, el almirante Eph-

rian Holmes, comandante supremo aliado en el Atlántico, ha declarado que durante estos ejercicios de la N. A. T. O., los rusos han empleado para seguirlos a distancia tres tipos de destructores, cinco o seis barcos de vigilancia y dos petroleros. Aviones rusos han volado también sobre el área de ejercicios, siendo detectados por los de la flota de la N. A. T. O.—Efe.

### El estado de salud de SALAZAR

Sus reacciones sensoriales han disminuido

#### Anoche sufrió un desequilibrio en la tensión

Lisboa, 1.—«El presidente Salazar no ha sufrido ninguna alteración en el ritmo de sus pulsaciones. Durante la pasada noche, el ilustre paciente tuvo un desequilibrio en la tensión que fue fácilmente corregido. Sus reacciones sensoriales han disminuido», según el parte médico facilitado a mediodía de hoy en el vestíbulo de la clínica de la Cruz Roja portuguesa en esta capital, información que transmite la agencia Ani.—Efe.

## HA MUERTO EL GENERAL más anciano del mundo (100 años) en Buenos Aires

Buenos Aires, 1.—El general Carlos M. Fernández, al que se considera el general más anciano del mundo, ha muerto en esta capital a la edad de cien años.

El general Fernández condecorado el pasado mes de mayo por el presidente, general Juan Carlos Onganía, al cumplir el centenario, hizo sus acciones de guerra en la guerra contra los indios de la Patagonia en mil ochocientos ochenta. Fue enterrado ayer con honores militares.—Efe-Reuters.

## Otra ciudad biafreña, Okigwi, conquistada por las tropas federales



Libreville (Gabón).—Dos pequeños biafreños permanecen en brazos de la princesa Cecilia de Borbón a su llegada a Libreville. La princesa ha permanecido en un centro asistencial de esta ciudad, donde se encuentran refugiados más de mil pequeños, para ayudar en su ciudad.—(Foto Europa Press)

Laagos, 1.—Las tropas federales de la primera división han capturado la ciudad de Okigwi, situada en un altozano, a unos 48 kilómetros al noroeste de Umuahia, según se anunció oficialmente en Laagos, en el día de hoy.

### Hussein de Jordania, operado en Londres

Londres, 1.—El rey Hussein de Jordania, que padecía la sinusitis, ha sido hoy sometido a una operación quirúrgica en la clínica Fitzroy Nuffield de esta capital.

Un portavoz de la clínica clínica ha declarado que «el estado del rey es satisfactorio».—Efe-Reuters.

El 22 batallón avanzaba desde la pista de Obilagu, que habían capturado hace 11 días, tras, presionar hacia el sur, a lo largo del paralelo que corre por la línea frontal de las posiciones biafreñas, desde Awgu. Umuahia es la última ciudad que se halla en poder de los biafreños.

Otras tropas federales que combatían abriéndose paso hacia Umuahia encontraban resistencia fuerte, según se informa, en el poblado de Mboko Umuobo, un empalme ferroviario.—Efe-Reuters.



Lérida.—El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, bebe del porrón el vino leridano que le ha sido ofrecido en su visita a la Feria de San Miguel. La citada feria ofrece atractivos difícilmente olvidables y, si días pasados fue el ministro de Comercio quien visitó la Muestra y bebió en estos mismos porrones, ahora le toca el turno al señor Fraga Iribarne y sus acompañantes.—(Foto Europa Press)

## Fundación Española de la Vocación

Barcelona, 1.—Por el ministro de Educación y Ciencia ha sido autorizada la creación de la «Fundación Española de la Vocación», con la clasificación de benéfico-docente. Don Víctor Sagi Vallmitjana, de quien parte la iniciativa, actuará de presidente de la misma. La «Fundación Española de la Vocación», tendrá un funcionamiento similar a las ya creadas en París y Bruselas, y adjudicará inicialmente premios anuales por valor de cien mil pesetas cada uno, con un total superior al millón de pesetas. Próximamente será nombrado el patronato y se darán a conocer las bases de esta filantrópica institución.—Cifra.

## PANORAMA ECONOMICO

Situación de conjunto de la industria vizcaína.-- El turismo en España en 1968.--El asunto de la Caja de Crédito Popular de Cataluña.-- Compras de maíz a Francia.--La coyuntura económica en Valencia

Madrid. (Crónica de Argos. Prohibido su reproducción.) Siempre es interesante conocer la evolución de la industria vizcaína, de tanta importancia en el conjunto industrial del país. Por ello, es altamente elocuente el informe publicado recientemente por la Cámara de Comercio de Bilbao, correspondiente a la coyuntura en el pasado mes de julio, en el que se comprueba en forma gráfica, que la tan esperada reactivación no se ha producido, o si existe, es tan lenta que apenas si resulta perceptible. Hay síntomas indudables de debilidad, ya apuntados en el mes de junio, lo que no induce preci-

samente al optimismo, y la cartera de pedidos ha descendido una vez más. Los «stocks» de productos terminados han aumentado, participando en dicho incremento las tres grandes agrupaciones: bienes de inversión, intermedios y de consumo.

\* Aunque aún no ha finalizado del todo la afluencia turística, ya se van conociendo impresiones sobre lo que puede ser este año para la balanza turística. No parece que, al final, hayan venido menos turistas. Lo que si se va pulsanado, es que han gastado menos que el año pasado. Seguramente que el ingreso total de nuestro tu-

rismo dará menos divisas que los 1.050 millones de dólares de 1967. El año turístico ha sido malo para la mayoría de los países que ejercen positivamente esta industria. Las dificultades financieras norteamericanas, inglesas y, a última hora, francesas, han restado mucha alegría al bolsillo turístico internacional, y a nuestro turismo han llegado esas salpicaduras.

\* Se está viendo actualmente en la Audiencia Provincial de Barcelona el primero de los recursos de apelación contra la serie de procesamientos producidos por la quiebra de la Caja de Crédito Popular de Cataluña. El número de perjudicados se eleva a 12.000, sumando las pérdidas por el momento a 800 millones de pesetas.

\* En los círculos relacionados con el mercado cerealístico español se informa que España adquirió hace pocos días unas 8.000 toneladas de maíz francés, al precio de 48 dólares la tonelada métrica, libre sobre frontera, para embarque en los próximos noviembre, diciembre y enero.

\* Según informe recientemente publicado por la Cámara de la provincia, la industria valenciana registró un descenso normal en la producción, debido al periodo vacacional. Han mantenido sus producciones las industrias del cal-

zado y de la madera, y las han superado las de plásticos. En cuanto al comercio exterior, las exportaciones de peras, ciruelas y limones fueron muy activas, pero los precios no han sido satisfactorios, debido a las dificultades en los mercados del área de la Comunidad Económica Europea. En el comercio interno, el volumen de ventas ha disminuido en su conjunto, salvo para alimentación. El comercio de productos cárnicos ha observado un ligero aumento de precios.

José Luis BARCELO

### JAPON EMPIEZA a producir y exportar mejores clases de whisky

Tokio, 30.—La industria de licor del Japón está disfrutando de un buen negocio con perspectivas de poder hacer un embarque de 182.000 kilolitros al extranjero este año.

Las principales compañías comenzaron a producir nuevas y mejores clases de whisky desde mayo, después de haberse revisado la ley de impuestos sobre licor, y esperan lanzar nuevos productos al mercado este otoño.—Efe.

## LA BOLSA

BARCELONA

Madrid, 1.— Da comienzo la semana en Bolsa con una sesión indecisa y que no alcanzó mucho relieve. El bancario se modificó, por ser primero de octubre finalizando la jornada, como horario de invierno, media hora después. Hubo en esta sesión, no obstante, diferentes alzas de interés, si se tiene en cuenta que, como primeros de mes, hay que tener en cuenta la anulación de órdenes.

Barcelona, 1.—La primera sesión del horario invernal en la Bolsa de Barcelona ha transcurrido en un ambiente de mucho dinero, aunque las operaciones no fueron de la magnitud que se esperaba, debido a que las ofertas no se acercaban a la demanda. El resultado fue menos negocio que en días anteriores y flojeó el en las cotizaciones, quedando dinero y papel para futuras operaciones.